Europski parlament
2024-2029

Odbor za prava žena i rodnu ravnopravnost

2024/0035(COD)

5.3.2025

MIŠLJENJE

Odbora za prava žena i rodnu ravnopravnost

upućeno Odboru za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (preinaka)
(COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Heléne Fritzon

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Europska komisija objavila je 6. veljače 2024. zakonodavni prijedlog za preinaku Direktive 2011/93/EU o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, kojom se zamjenjuje Okvirna odluka Vijeća 2004/68/PUP. Cilj tog prijedloga uskladiti je kazneno pravo u cijeloj Uniji u pogledu kaznenih djela kao što su materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, mamljenje, seksualni napad i silovanje. Direktivom se također nastoje uspostaviti čvrste mjere za otkrivanje i prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, sprečavanje takvih kaznenih djela i pružanje potpore žrtvama.

Seksualno zlostavljanje djece sve je veći problem i na internetu i izvan njega. U Europskoj uniji samo 2023. bilo je 1,3 milijuna prijava seksualnog zlostavljanja djece, što obuhvaća više od 3,4 milijuna slika i videozapisa. Na globalnoj razini brojke su porasle s 1 milijuna 2010. na gotovo 35,9 milijuna 2023., uključujući 105,6 milijuna slika i videozapisa. Alarmantno je da su, prema podacima INHOPE-a, 9 od 10 žrtava djevojčice. Prema podacima zaklade Internet Watch i dalje je u Europskoj uniji smještena većina materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na globalnoj razini, pri čemu je u državama članicama smješteno 59 % takvog sadržaja.

U prijedlogu se ističe da je potrebno riješiti problem zlouporabe digitalnih platformi za distribuciju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje i mamljenje djece. Ta su kaznena djela uglavnom usmjerena na djevojčice i djevojke, a većina počinitelja su muškarci. Izvjestiteljica naglašava da je od ključne važnosti prepoznati seksualno zlostavljanje djece kao oblik rodno uvjetovanog nasilja te primjenjivati rodno specifične pristupe za učinkovitu borbu protiv tih kaznenih djela.

Izvjestiteljica predlaže provedbu ciljanih kampanja za podizanje svijesti po dobi i spolu u cilju izmjene preventivnih mjera. Direktivom se mora osigurati da je pristanak središnji element svih mjera sprečavanja i potpore, uz naglašavanje načela da samo izričito i informirano „da” znači pristanak. Potpora žrtvama i osobama koje su preživjele seksualno zlostavljanje mora biti specijalizirana i uključivati integriranu rodnu perspektivu. U tu svrhu snažno se podupire osnivanje EU-ova centra, kao i osnivanje savjetodavnog odbora, kojeg bi činile osobe koje su preživjele seksualno zlostavljanje i stručnjaci za prava djece. Taj bi odbor upravljačkim strukturama EU-ova centra pružao smjernice o pravima djece, strategijama prevencije i potpori žrtvama.

Naposljetku, izvjestiteljica smatra da bi ta direktiva mogla znatno doprinijeti borbi protiv seksualnog zlostavljanja djece u pogledu sve djece. Eksponencijalni porast širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece dokaz je da zakonodavstvo treba hitno ažurirati.

AMANDMANI

Odbor za prava žena i rodnu ravnopravnost podnosi Odboru za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove, kao nadležnom odboru, sljedeće:

Amandman 1

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Istraživanja su pokazala da ograničavanje širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece nije ključno samo za sprečavanje ponovnog zlostavljanja žrtava zbog kruženja slika i videozapisa zlostavljanja, nego i kao oblik prevencije za počinitelje jer je pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece često prvi korak prema izravnom zlostavljanju, bez obzira prikazuje li se na tom materijalu stvarno ili samo realistično zlostavljanje i iskorištavanje. Imajući u vidu aktualni razvoj aplikacija umjetne inteligencije koje mogu generirati realistične slike koje se ne mogu razlikovati od stvarnih slika, očekuje se da će broj takozvanih uvjerljivih krivotvorenih slika i videozapisa koji prikazuju seksualno zlostavljanje djece sljedećih godina eksponencijalno rasti. Osim toga, postojeća definicija ne obuhvaća razvoj proširene, produljene i virtualne stvarnosti u kojoj se upotrebljavaju avatari koji uključuju povratne informacije za osjetila, npr. tako da se koriste uređaji koji omogućuju percepciju dodira. Uključivanjem izričitog upućivanja na „reprodukcije i prikaze” trebalo bi osigurati da definicija materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obuhvaća ta i buduća tehnološka dostignuća na dovoljno tehnološki neutralan način da na njih neće utjecati promjene u budućnosti.	(11) ***Seksualno zlostavljanje i iskorištavanje djece ima snažnu rodnu komponentu, odnosno nerazmjerno je više usmjereno na djevojčice, te se stoga smatra ekstremnim oblikom rodno uvjetovanog nasilja. Djevojčice čine veliku većinu žrtava prikazanih u materijalima koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece i znatno su više zastupljene u slučajevima mamljenja djece. S druge strane, velika većina počinitelja su muškarci. Prema izvješćima devet od deset žrtava su djevojčice[1a].*** Istraživanja su pokazala da ograničavanje širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece nije ključno samo za sprečavanje ponovnog zlostavljanja žrtava zbog kruženja slika i videozapisa zlostavljanja, nego i kao oblik prevencije za počinitelje jer je pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece često prvi korak prema izravnom zlostavljanju, bez obzira prikazuje li se na tom materijalu stvarno ili samo realistično zlostavljanje i iskorištavanje. ***Upotreba novih tehnologija, kao što su umjetna inteligencija (UI), virtualna stvarnost (VR), proširena stvarnost (XR), uvjerljivi krivotvoreni sadržaji ili drugi alati za ogoljavanje (engl. nudifying tools), dovodi do stvaranja i širenja neistinitog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, što je često nerazmjerno usmjereno na djevojčice. Potreba da se taj problem što hitnije riješi još je izraženija zbog jednostavnosti upotrebe novih tehnologija i minimalnog tehničkog stručnog znanja potrebnog za stvaranje takvog materijala, čak i na industrijskoj razini. Te se tehnologije***

često zloupotrebljavaju za kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece u kontekstu društvenih mreža, umrežavanja, internetskih igara na sreću i aplikacija koje je generirala umjetna inteligencija u cilju uključivanja djece te povećavaju rizike kao što su mamljenje, izloženost štetnom sadržaju i seksualno iskorištavanje ili seksualno zlostavljanje djece. Nadalje, imajući u vidu aktualni razvoj aplikacija umjetne inteligencije koje mogu generirati realistične slike koje se ne mogu razlikovati od stvarnih slika, očekuje se da će broj takozvanih uvjerljivih krivotvorenih slika i videozapisa koji prikazuju seksualno zlostavljanje djece sljedećih godina eksponencijalno rasti. Osim toga, postojeća definicija ne obuhvaća razvoj proširene, produljene i virtualne stvarnosti u kojoj se upotrebljavaju avatari koji uključuju povratne informacije za osjetila, npr. tako da se koriste uređaji koji omogućuju percepciju dodira***. Osim toga, pokazalo se da pristranosti u sustavima umjetne inteligencije nerazmjerno stvaraju izrabljivačke slike djevojčica, odražavajući i pojačavajući veliku većinu postojećeg materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece. Stoga bi trebalo voditi računa o tome da upotreba umjetne inteligencije u stvaranju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece može doprinijeti nerazmjernoj viktimizaciji određenih skupina, kao što su djevojčice.*** Uključivanjem izričitog upućivanja na „reprodukcije i prikaze” trebalo bi osigurati da definicija materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obuhvaća ta i buduća tehnološka dostignuća na dovoljno tehnološki neutralan način da na njih neće utjecati promjene u budućnosti.

[1a] Godišnje izvješće INHOPE-a za 2023. https://www.inhope.org/EN/articles/inhope-annual-report-2023

Amandman 2

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.a) Djeca u sve ranijoj dobi imaju pristup internetu, a djevojčice su u posebno osjetljivom položaju u pogledu izloženosti nasilju na internetu i suočavanja s tim nasiljem. Studije pokazuju da je svaka deseta žena od svoje 15. godine doživjela neki oblik rodno uvjetovanog nasilja na internetu[1a], pri čemu je 58 % djevojčica doživjelo uznemiravanje na internetu[1b]. Tri od pet djevojčica barem je jednom doživjelo seksualno zlostavljanje na internetu, a LGBTIQ+ djeca suočavaju se s još većim rizikom od seksualnog zlostavljanja na internetu. Seksualno nasilje na internetu, uključujući seksualno uznemiravanje, zlostavljanje i mamljenje, doseglo je dosad nezabilježene razine, što nerazmjerno pogađa djevojčice i djevojke. Djevojčice su nerazmjerno više izložene seksualno motiviranoj iznudi, a sami materijali koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece u kojima se prikazuju djevojčice sve više postaju valuta kojom počinitelji međusobno trguju, što pogoršava temeljne rodne i društvene stereotipe i nejednakosti kojima se ta zlostavljanja perpetuiraju. Slike koje se distribuiraju bez pristanka u velikoj mjeri prikazuju djevojčice, zbog čega su one izložene golemim traumama, što može dovesti i do slučajeva samoozljeđivanja. Ključno je u sve mjere za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu i presretanje mamljenja djece na internetu uključiti rodnu perspektivu, uz istodobno rješavanje temeljnih uzroka rodno uvjetovanog nasilja, te osigurati da digitalne platforme u borbu protiv rodno uvjetovanog nasilja i nasilja na internetu

integriraju konkretne mjere, uključujući relevantne akte o ljudskim pravima ili nedavno zakonodavstvo o nasilju nad ženama, među ostalim o nasilju na internetu, kako bi se zaštitili ranjivi korisnici uz istodobno rješavanje sustavnih i nerazmjernih rizika s kojima se suočavaju djevojčice i žene.

[1a] Dokument EIGE-a o nasilju nad ženama i djevojčicama na internetu https://eige.europa.eu/newsroom/news/cyber-violence-growing-threat-especially-women-and-girls?

[1b] Izvješće GREVIO-a za 2023. https://www.coe.int/en/web/cyberviolence/cyberviolence-against-women

Amandman 3

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.b) Treba riješiti problem neprijavljenog seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece, što predstavlja većinu slučajeva. Seksualno zlostavljanje djece ujedno se događa u obiteljskim okruženjima u kojima prevladava nasilje u obitelji te ga je stoga teško prepoznati i prijaviti. To naglašava potrebu za zakonodavstvom kojim se žrtve i osobe koje su preživjele seksualno nasilje štiti i podupire te im se pruža sveobuhvatna pravna zaštita, neovisno o tome je li u tijeku kazneni postupak. Kako bi se zajamčila prava djece, ključan je primjeren institucijski okvir. U tom pogledu ovo bi se Direktivom trebao osigurati pravni okvir za uspostavljanje usklađenih mehanizama u fazama sprečavanja, identifikacije, zaštite, prijavljivanja i odštete kako bi se osigurao sveobuhvatan i učinkovit odgovor na ta

kaznena djela.

Amandman 4

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.c) Seksualno zlostavljanje djece može se pogoršati ako se isprepliće s diskriminacijom na temelju kombinacije spola, roda i bilo koje druge osnove diskriminacije kako su navedene u članku 21. Povelje, odnosno rase, boje kože, etničkog ili socijalnog podrijetla, genetskih osobina, jezika, religije ili uvjerenja, političkog ili bilo kakvog drugog mišljenja, pripadnosti nacionalnoj manjini, imovine, rođenja, invaliditeta, dobi ili seksualne orijentacije („intersekcijska diskriminacija"). Države članice trebale bi stoga posebnu pozornost posvetiti žrtvama pogođenima takvom intersekcijskom diskriminacijom te poduzeti konkretne mjere kako bi se ta povećana razina rizika uzela u obzir pri provedbi mjera predviđenih ovom Direktivom.

Amandman 5

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.d) Djeca s invaliditetom posebno su izložena seksualnom zlostavljanju i iskorištavanju, posebno u obliku prisilnih pobačaja, prisilnih sterilizacija i seksualnog nasilja. Na Europsku uniju, kao stranku Konvencije o pravima osoba s invaliditetom, također se odnose obveze iz te konvencije u pogledu zaštite djece s invaliditetom od seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece. Nadalje, seksualno

	zlostavljanje i iskorištavanje mogu kod djece dovesti do invaliditeta koji može utjecati na njihov razvoj u životu.

Amandman 6

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 11.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.e) Nasilje, zlostavljanje i zanemarivanje djece raširenији su u institucijskom okruženju. Djeca u sirotištima posebno su izložena riziku od nasilja, uključujući verbalno zlostavljanje, premlaćivanja i fizičko mučenje, seksualno zlostavljanje, uključujući silovanje, te psihološko nasilje, uključujući izolaciju, uznemiravanje i ponižavajuće disciplinske mjere[1a].
	[1a] https://www.hopeandhomes.org/why-it-matters/how-orphanages-harm-children/

Amandman 7

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Kako bi se spriječila kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece, ***definicija materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece trebala bi uključivati takozvane „pedofilske priručnike”***. ***Pedofilski priručnici*** pružaju savjete o tome kako pronaći, mamiti i zlostavljati djecu i pritom izbjeći svoju identifikaciju i kazneni progon. Umanjivanjem prepreka i pružanjem potrebnog znanja i iskustva dodatno potiču počinitelje i podupiru počinjenje seksualnog zlostavljanja. Njihovo širenje na internetu već je navelo određene države članice da izmijene svoje	(12) Kako bi se spriječila kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece, ***ovom bi Direktivom također trebalo definirati i tematizirati takozvane priručnike s uputama za seksualno zlostavljanje djece***. ***Priručnici s uputama*** pružaju savjete o tome kako pronaći, mamiti i zlostavljati djecu i pritom izbjeći svoju identifikaciju i kazneni progon***. Budući da su izričito i posebno usmjereni na seksualno zlostavljanje djece te na izbjegavanje otkrivanja, takve priručnike s uputama može se jasno razlikovati od općih savjeta o, među ostalim, privatnosti, anonimnosti***

kazneno pravo i izričito kriminaliziraju posjedovanje i distribuciju takvih priručnika. Nedostatak usklađenosti dovodi do nejednake razine zaštite u EU-u.

na internetu i izbjegavanju nadzora, koje ne bi trebalo kriminalizirati.
Umanjivanjem prepreka i pružanjem potrebnog znanja i iskustva dodatno potiču počinitelje i podupiru počinjenje seksualnog zlostavljanja. Njihovo širenje na internetu već je navelo određene države članice da izmijene svoje kazneno pravo i izričito kriminaliziraju posjedovanje i distribuciju takvih priručnika. Nedostatak usklađenosti dovodi do nejednake razine zaštite u EU-u.

Amandman 8

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Mamljenje djece u seksualne svrhe predstavlja prijetnju koja u kontekstu interneta ima posebna svojstva, budući da internet omogućuje besprimjernu anonimnost, a s tim i mogućnost prikrivanja identiteta i osobnih obilježja, kao što je recimo dob. U posljednjem desetljeću upotreba informacijskih i komunikacijskih tehnologija počiniteljima kaznenih djela omogućuje sve lakši pristup djeci, pri čemu kontakt često počinje s počiniteljem koji mami dijete u kompromitirajuće situacije, primjerice pretvaranjem da je vršnjak ili drugim obmanjujućim ili laskavim ponašanjem. Zbog toga povećanog pristupa djeci sve su češće pojave kao što su „seksualna iznuda” (tj. prijetnje dijeljenjem intimnog materijala koji prikazuje žrtvu radi dobivanja novca, materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili bilo koje druge koristi), koje pogađaju djecu mlađu i stariju od dobi za pristanak na spolni odnos. Posljednjih je godina došlo do porasta broja slučajeva financijski motivirane seksualne iznude kojom se bave organizirane kriminalne skupine, a posebno su usmjerene na dječake tinejdžere, što je	(22) Mamljenje djece u seksualne svrhe predstavlja prijetnju koja u kontekstu interneta ima posebna svojstva, budući da internet omogućuje besprimjernu anonimnost, a s tim i mogućnost prikrivanja identiteta i osobnih obilježja, kao što je recimo dob. U posljednjem desetljeću upotreba informacijskih i komunikacijskih tehnologija počiniteljima kaznenih djela omogućuje sve lakši pristup djeci, pri čemu kontakt često počinje s počiniteljem koji mami dijete u kompromitirajuće situacije, primjerice pretvaranjem da je vršnjak ili drugim obmanjujućim ili laskavim ponašanjem. Zbog toga povećanog pristupa djeci sve su češće pojave kao što su „seksualna iznuda” (tj. prijetnje dijeljenjem intimnog materijala koji prikazuje žrtvu radi dobivanja novca, materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili bilo koje druge koristi), koje pogađaju djecu mlađu i stariju od dobi za pristanak na spolni odnos. Posljednjih je godina došlo do porasta broja slučajeva financijski motivirane seksualne iznude kojom se bave organizirane kriminalne skupine, a posebno su usmjerene na dječake tinejdžere, što je

rezultiralo nizom samoubojstava te djece. Stoga je neophodno da sve te pojave budu primjereno obuhvaćene pravom država članica. Države članice istodobno priznaju važnost suzbijanja mamljenja djece izvan okvira interneta, posebno kada se to ne vrši uporabom informacijskih i komunikacijskih tehnologija. Države članice potiču se da kao kazneno djelo odrede mamljenje djece za seksualne potrebe s počiniteljem u prisutnosti ili blizini djeteta, na primjer u obliku posebno pripremljenog kaznenog djela, pokušaja počinjenja kaznenog djela iz ove Direktive ili u obliku seksualnog zlostavljanja. Neovisno o tome kakva pravna rješenja se izaberu za određivanje mamljenja djece izvan interneta kao kaznenog djela, države članice bi trebale osigurati progon počinitelja takvih kaznenih djela.

rezultiralo nizom samoubojstava te djece. Stoga je neophodno da sve te pojave budu primjereno obuhvaćene pravom država članica. Države članice istodobno priznaju važnost suzbijanja mamljenja djece izvan okvira interneta, posebno kada se to ne vrši uporabom informacijskih i komunikacijskih tehnologija. Države članice potiču se da kao kazneno djelo odrede mamljenje djece za seksualne potrebe s počiniteljem u prisutnosti ili blizini djeteta, na primjer u obliku posebno pripremljenog kaznenog djela, pokušaja počinjenja kaznenog djela iz ove Direktive ili u obliku seksualnog zlostavljanja. Neovisno o tome kakva pravna rješenja se izaberu za određivanje mamljenja djece izvan interneta kao kaznenog djela, države članice bi trebale osigurati progon počinitelja takvih kaznenih djela. ***To uključuje svako ponašanje usmjereno na izgradnju odnosa povjerenja s djetetom u svrhu seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djeteta, kao što su manipulacija, laskanje, davanje uputa preko telefonskih poziva ili upotreba digitalnih načina za prisiljavanje ili mamljenje djeteta u opasne situacije. Počinitelji koji prisiljavaju djecu ili manipuliraju njima u cilju počinjenja kaznenih djela na temelju ove Direktive trebali bi odgovarati i podlijegati kaznenom progonu na temelju ove Direktive. Mamljenje predstavlja povećani rizik za ranjivu djecu, kao što su djeca s mentalnim poteškoćama, niskom razinom samopouzdanja, pitanjima u pogledu svog rodnog identiteta, ili za djecu koja su žrtve vršnjačkog nasilja, izolirana su u školi te djecu s obiteljskim problemima ili onu koja su već bila žrtve zlostavljanja, uključujući nasilje u obitelji ili seksualno zlostavljanje[1a].***

1a

https://cesie.org/en/resources/cesagram-report-grooming-missing-minors/

Amandman 9

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Ovom se Direktivom ne uređuju politike država članica u vezi sa seksualnim aktivnostima uz uzajamni pristanak, u koje mogu biti uključena i djeca i koje se mogu smatrati kao uobičajeno upoznavanje spolnosti u okviru ljudskog razvoja, vodeći računa o različitim kulturnim i pravnim tradicijama kao i o novim oblicima uspostavljanja i održavanja odnosa između djece i mladih, uključujući informacijske i komunikacijske tehnologije. Države članice koje koriste mogućnosti iz ove Direktive izvršavaju vlastite nadležnosti. ***Konkretno***, države članice trebale bi ***moći*** izuzeti od kriminalizacije seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak koje uključuju isključivo djecu stariju od dobi za pristanak na spolni odnos, kao i seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak koje uključuju vršnjake. Izmjenama tog članka nastoji se pojasniti područje primjene odstupanja jer se čini da su neke države članice preširoko protumačile njegov izvorni tekst (npr. izuzimanjem od kriminalizacije aktivnosti uz uzajamni pristanak između maloljetnika starijih od dobi za pristanak i odraslih osoba bilo koje dobi, koje su se unatoč znatnoj razlici u dobi smatrale njihovim „vršnjacima”).	(24) Ovom se Direktivom ne uređuju politike država članica u vezi sa seksualnim aktivnostima uz uzajamni pristanak, u koje mogu biti uključena i djeca i koje se mogu smatrati kao uobičajeno upoznavanje spolnosti u okviru ljudskog razvoja, vodeći računa o različitim kulturnim i pravnim tradicijama kao i o novim oblicima uspostavljanja i održavanja odnosa između djece i mladih, uključujući informacijske i komunikacijske tehnologije. Države članice koje koriste mogućnosti iz ove Direktive izvršavaju vlastite nadležnosti. ***Međutim, u skladu s preporukama Odbora Ujedinjenih naroda za prava djeteta i Odbora za Konvenciju iz Lanzarotea***, države članice trebale bi izuzeti od kriminalizacije seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak koje uključuju isključivo djecu stariju od dobi za pristanak na spolni odnos, kao i seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak koje uključuju vršnjake. Izmjenama tog članka nastoji se pojasniti područje primjene odstupanja jer se čini da su neke države članice preširoko protumačile njegov izvorni tekst (npr. izuzimanjem od kriminalizacije aktivnosti uz uzajamni pristanak između maloljetnika starijih od dobi za pristanak i odraslih osoba bilo koje dobi, koje su se unatoč znatnoj razlici u dobi smatrale njihovim „vršnjacima”). ***Odredbe koje se odnose na dob za pristanak ne bi se smjele tumačiti na bilo koji način kojim se ograničava kriminalizacija seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece koja su dosegla ili premašila dob za pristanak jer nijedno dijete ne može pristati na to da ga se seksualno zlostavlja, a time ni na***

seksualno nasilje.

Amandman 10

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Tjelesnu i duševnu nesposobnost iz ove Direktive treba razumjeti tako da uključuje i stanje tjelesne ili duševne nesposobnosti koju izazove utjecaj droga i alkohola.	(26) Tjelesnu i duševnu nesposobnost iz ove Direktive treba razumjeti tako da uključuje i stanje tjelesne ili duševne nesposobnosti koju izazove utjecaj droga i alkohola. ***Ključno je prepoznati da pojedinci u stanju nesposobnosti ne mogu dati informiran i dobrovoljan pristanak, što znači da je svaka seksualna radnja u takvim okolnostima inherentno bez pristanka.***

Amandman 11

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Žrtve seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece često zbog srama, krivnje i samookrivljavanja ne mogu prijaviti to kazneno djelo više desetljeća nakon njegova počinjenja, što može biti povezano, među ostalim, s društvenom i kulturnom stigmatizacijom seksualnog zlostavljanja, tajnošću u kojoj se zlostavljanje odvija, time da počinitelj prijeti žrtvi ili je okrivljava za svoje ponašanje i/ili traumom. Počinitelji seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, za razliku od počinitelja drugih nasilnih kaznenih djela, obično ostaju aktivni do starosti te su i dalje prijetnja djeci. S obzirom na to, učinkovita istraga i kazneni progon kaznenih djela koja uključuju seksualno zlostavljanje i seksualno iskorištavanje djece, kao i odgovarajuća pomoć i potpora	(31) Žrtve seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece***, posebno djevojčice,*** često zbog srama, krivnje i samookrivljavanja ne mogu prijaviti to kazneno djelo više desetljeća nakon njegova počinjenja, što može biti povezano, među ostalim, s društvenom i kulturnom stigmatizacijom seksualnog zlostavljanja, tajnošću u kojoj se zlostavljanje odvija, time da počinitelj prijeti žrtvi ili je okrivljava za svoje ponašanje i/ili traumom. ***Osim toga, u većini slučajeva seksualnog zlostavljanja djece počinitelji su članovi obitelji ili osobe iz unutarnjeg kruga djeteta zbog čega je zlostavljanje dugotrajno, stigmatizirano te počinitelji lako mogu pristupiti djetetu.*** Počinitelji seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, za razliku od počinitelja drugih

žrtvama, mogući su samo ako propisi o zastari omoguće žrtvama da prijave kazneno djelo u znatno duljem roku.	nasilnih kaznenih djela, obično ostaju aktivni do starosti te su i dalje prijetnja djeci. S obzirom na to, učinkovita istraga i kazneni progon kaznenih djela koja uključuju seksualno zlostavljanje i seksualno iskorištavanje djece, kao i odgovarajuća pomoć i potpora žrtvama, mogući su samo ako propisi o zastari omoguće žrtvama da prijave kazneno djelo u znatno duljem roku. ***Države članice trebale bi provesti potrebne mjere za zaštitu dobrobiti, mentalnog zdravlja i oporavka djece od posttraumatskog stresa te u sudskim predmetima koji uključuju djecu žrtve seksualnog zlostavljanja osigurati adekvatnu zaštitu identiteta i osobnih podataka žrtava od objavljivanja u medijima. Djecu bi trebalo zaštititi od prekomjerne javne izloženosti jer takve objave mogu dovesti do profiliranja, ciljanja ili ponovnog traumatiziranja žrtava.***

Amandman 12

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 31.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(31.a) Države članice trebale bi priznati pravo žrtava da se definiraju kao osoba koja je preživjela seksualno nasilje, odnosno osoba koja je kao dijete doživjela seksualno zlostavljanje ili iskorištavanje, bez obzira na njezin pravni status te na to je li u određenom pravnom sustavu priznata kao žrtva kaznenog djela. Time se uzimaju u obzir različite faze kroz koje prolazi žrtva seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja, a cilj je izbjeći ponovnu viktimizaciju.

Amandman 13

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(33) Neki oblici seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kao što je prijenos zlostavljanja djece uživo, koje često fizički počinjavaju osobe koje se nalaze u trećim zemljama na zahtjev počinitelja u EU-u koji im plaćaju za to, posebno su problematični za istrage jer iza zlostavljanja koje se prenosi na internetu obično ne ostanu slike ni snimljeni tragovi. Suradnja s financijskim uslugama definiranima u članku 2. točki (b) Direktive 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[15] i drugim relevantnim pružateljima usluga može biti ključna za prevladavanje izazova u istrazi i kaznenom progonu takvih kaznenih djela. Stoga bi za učinkovitu istragu i kazneni progon države članice trebale razmotriti uvođenje okvira za blisku suradnju financijskih usluga s drugim relevantnim pružateljima usluga kao što su pružatelji usluga prijenosa uživo. To bi smanjilo nekažnjivost i osiguralo da se sva kaznena djela obuhvaćena ovom Direktivom mogu učinkovito istražiti upotrebom ciljanih i odgovarajućih alata i resursa.	(33) Neki oblici seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kao što je prijenos zlostavljanja djece uživo, koje često fizički počinjavaju osobe koje se nalaze u trećim zemljama na zahtjev počinitelja u EU-u koji im plaćaju za to, posebno su problematični za istrage jer iza zlostavljanja koje se prenosi na internetu obično ne ostanu slike ni snimljeni tragovi. Suradnja s financijskim uslugama definiranima u članku 2. točki (b) Direktive 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[15] i drugim relevantnim pružateljima usluga može biti ključna za prevladavanje izazova u istrazi i kaznenom progonu takvih kaznenih djela. Stoga bi za učinkovitu istragu i kazneni progon države članice trebale razmotriti uvođenje okvira za blisku suradnju financijskih usluga s drugim relevantnim pružateljima usluga kao što su pružatelji usluga prijenosa uživo. To bi smanjilo nekažnjivost i osiguralo da se sva kaznena djela obuhvaćena ovom Direktivom mogu učinkovito istražiti upotrebom ciljanih i odgovarajućih alata i resursa ***kojima se osigurava brzo zaključenje postupaka, uključujući trenutačno blokiranje i brzo uklanjanje štetnog sadržaja te pružanje pristupa potrebnom materijalu kako bi tijela kaznenog progona učinkovito progonila i kazneno gonila počinitelje. Tim se pristupom štite žrtve, a počinitelji se pozivaju na odgovornost.***
[15] Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o trgovanju na daljinu financijskim uslugama koje su namijenjene potrošačima i o izmjeni Direktive Vijeća 90/619/EEZ i direktiva 97/7/EZ i 98/27/EZ (SL L 271, 9.10.2002., str. 16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).	[15] Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o trgovanju na daljinu financijskim uslugama koje su namijenjene potrošačima i o izmjeni Direktive Vijeća 90/619/EEZ i direktiva 97/7/EZ i 98/27/EZ (SL L 271, 9.10.2002., str. 16., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).

Amandman 14

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(34) Države članice trebaju potaknuti osobe koje znaju za ili sumnjaju na seksualno zlostavljanje ili seksualno iskorištavanje djece na prijavu nadležnim službama. Konkretno, države članice trebale bi djeci staviti na raspolaganje informacije o mogućnosti da prijave zlostavljanje, među ostalim putem telefonskih linija za pomoć. Svaka država članica odgovorna je za određivanje nadležnih tijela kojima se takve sumnje mogu prijaviti. Ta nadležna tijela ne bi trebale biti samo službe za zaštitu djece ili relevantne socijalne službe. Zahtjevom da sumnja bude utemeljena „u dobroj vjeri" trebalo bi se spriječiti da se navedena odredba iskoristi za podnošenje zlonamjernih prijava temeljenih na posve izmišljenim ili netočnim činjenicama.	(34) Države članice trebaju potaknuti osobe koje znaju za ili sumnjaju na seksualno zlostavljanje ili seksualno iskorištavanje djece na prijavu nadležnim službama. Konkretno, države članice trebale bi djeci staviti na raspolaganje informacije o mogućnosti da prijave zlostavljanje, među ostalim putem telefonskih linija za pomoć ***ili preko interneta***. Svaka država članica odgovorna je za određivanje nadležnih tijela kojima se takve sumnje mogu prijaviti. Ta nadležna tijela ne bi trebale biti samo službe za zaštitu djece ili relevantne socijalne službe. Zahtjevom da sumnja bude utemeljena „u dobroj vjeri" trebalo bi se spriječiti da se navedena odredba iskoristi za podnošenje zlonamjernih prijava temeljenih na posve izmišljenim ili netočnim činjenicama.

Amandman 15

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 34.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(34.a) Države članice trebale bi u skladu s temeljnim načelima svojih pravnih sustava poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da nadležna nacionalna tijela imaju pravo na izuzimanje od kaznenog progona ili nekažnjavanje majki djece koja su žrtve seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja ako ne poštuju naloge o roditeljskom skrbništvu jer imaju dokaze o nasilju nad djecom.

Amandman 16

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 34.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(34.b) Države članice trebale bi osigurati da tijela kaznenog progona bez nepotrebne odgode istražuju pokušaje mamljenja djece u seksualne svrhe i da se djeca žrtve takvih pokušaja mamljenja djelotvorno upućuju relevantnim službama za potporu radi pomoći i zaštite, s fokusom na jačanje prava žrtava.

Amandman 17

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) Mjere za cjelovitu zaštitu djece žrtava trebalo bi donijeti u njihovu najboljem interesu, vodeći računa o njihovim potrebama. Učinkovita zaštita djece zahtijeva pristup koji obuhvaća cijelo društvo. Sva relevantna tijela i službe trebali bi surađivati kako bi zaštitili i podupirali dijete i radili u najboljem interesu djeteta. Model „Barnahus" koji osigurava okruženje prilagođeno djeci sa stručnjacima iz svih relevantnih disciplina trenutačno je najnapredniji primjer pristupa pravosuđu prilagođenog djeci i izbjegavanja ponovne viktimizacije. Odgovarajuće odredbe ove Direktive temelje se na načelima tog modela. Cilj je tog modela da se svoj djeci uključenoj u istrage zlostavljanja ili seksualnog iskorištavanja pruže visokokvalitetna procjena u okruženjima prilagođenima djeci, odgovarajuća psihosocijalna potpora i pomoć službi za zaštitu djece. Ovom se Direktivom nastoji osigurati da sve države članice poštuju ta načela, iako se njome od država članica ne zahtijeva da slijede model Barnahus kao takav. Ako su za potrebe kaznenih istraga nužni liječnički	(36) Mjere za cjelovitu zaštitu djece žrtava trebalo bi donijeti u njihovu najboljem interesu, vodeći računa o njihovim potrebama***, uključujući ranjivost žrtava i nerazmjerne psihološke učinke na djevojčice, na rodno osjetljiv način prilagođen proživljenim traumama, osobama s invaliditetom i djeci***. Učinkovita zaštita djece zahtijeva pristup koji obuhvaća cijelo društvo. Sva relevantna tijela i službe trebali bi surađivati kako bi zaštitili i podupirali dijete i radili u najboljem interesu djeteta. ***Kako bi se spriječila ponovna viktimizacija, tijela kaznenog progona i povezani stručnjaci trebali bi usvojiti rodno osjetljive pristupe kojima se izbjegava nanošenje daljnje štete ili rodne pristranosti tijekom istraga i interakcije sa žrtvama te tijekom sudskog postupka i nakon njega. Neprovođenje takvih praksi može ponovno traumatizirati žrtve i odvratiti ih od traženja pravde.*** Model „Barnahus" koji osigurava okruženje prilagođeno djeci sa stručnjacima iz svih relevantnih disciplina trenutačno je najnapredniji primjer pristupa pravosuđu

pregledi djeteta, na primjer radi prikupljanja dokaza o zlostavljanju, oni bi trebali biti ograničeni na strogo potrebne kako bi se ograničila ponovna traumatizacija. Zbog te obveze ne bi se smjeli uskratiti drugi liječnički pregledi potrebni za dobrobit djeteta. Djeca žrtve trebala bi imati jednostavan pristup pravosuđu prilagođenom djeci, pravnim sredstvima i mjerama za rješavanje sukoba interesa kada do seksualnog zlostavljanja ili seksualnog iskorištavanja dođe unutar obitelji. Kada tijekom kaznene istrage ili kaznenog postupka treba biti imenovan posebni predstavnik, ulogu posebnog predstavnika može vršiti pravna osoba, institucija ili tijelo. Osim toga, djecu žrtve koja o svom slučaju obavijeste nadležna tijela trebalo bi zaštititi od kažnjavanja, na primjer na temelju nacionalnog zakonodavstva o prostituciji. Potrebno je nadalje izbjeći, koliko je to moguće, da se djeci zbog sudjelovanja u kaznenom postupku, saslušavanja ili vizualnog doticaja s počiniteljima prouzroče nove traume. Sva tijela uključena u postupak trebala bi biti osposobljena za rad u pravosuđu prilagođenom djeci. Dobro razumijevanje djece i njihovog ponašanja u trenucima kada su suočena s traumatskim iskustvima bit će od pomoći da se osigura visoka kvaliteta dokazivanja i smanji stres kojem su djeca izložena prilikom izvršavanja potrebnih mjera. Ako djeca žrtve sudjeluju u kaznenom postupku, sud bi u vođenju postupka trebao u potpunosti uzeti u obzir njihovu dob i zrelost te osigurati da je postupak dostupan i razumljiv djetetu.

prilagođenog djeci i izbjegavanja ponovne viktimizacije. ***Važno je napomenuti da model Barnahus obuhvaća rodno osjetljive pristupe kako bi se u kontaktima s osobama koje su preživjele seksualno zlostavljanje vodilo računa o rodno specifičnim ranjivostima, da osposobljavanje osoblja uključuje rodnu osjetljivost te da su usluge prilagođene rodno uvjetovanim iskustvima.*** Odgovarajuće odredbe ove Direktive temelje se na načelima tog modela. Cilj je tog modela da se svoj djeci uključenoj u istrage zlostavljanja ili seksualnog iskorištavanja pruže visokokvalitetna procjena u okruženjima prilagođenima djeci, odgovarajuća ***i prilagođena*** psihosocijalna potpora i pomoć službi za zaštitu djece. Ovom se Direktivom nastoji osigurati da sve države članice poštuju ta načela, iako se njome od država članica ne zahtijeva da slijede model Barnahus kao takav. Ako su za potrebe kaznenih istraga nužni liječnički pregledi djeteta, na primjer radi prikupljanja dokaza o zlostavljanju, oni bi trebali biti ograničeni na strogo potrebne kako bi se ograničila ponovna traumatizacija ***te bi ih trebali provoditi osposobljeni stručnjaci na rodno osjetljiv način prilagođen proživljenim traumama***. Zbog te obveze ne bi se smjeli uskratiti drugi liječnički pregledi potrebni za dobrobit djeteta. Djeca žrtve trebala bi imati jednostavan pristup pravosuđu prilagođenom djeci, pravnim sredstvima i mjerama za rješavanje sukoba interesa kada do seksualnog zlostavljanja ili seksualnog iskorištavanja dođe unutar obitelji. Kada tijekom kaznene istrage ili kaznenog postupka treba biti imenovan posebni predstavnik, ulogu posebnog predstavnika može vršiti pravna osoba, institucija ili tijelo. Osim toga, djecu žrtve koja o svom slučaju obavijeste nadležna tijela trebalo bi zaštititi od kažnjavanja, na primjer na temelju nacionalnog zakonodavstva o prostituciji. Potrebno je nadalje izbjeći, koliko je to moguće, da se djeci zbog sudjelovanja u kaznenom

postupku, saslušavanja ili vizualnog doticaja s počiniteljima prouzroče nove traume. Sva tijela uključena u postupak trebala bi biti osposobljena za rad u ***rodno osjetljivom*** pravosuđu prilagođenom djeci ***i proživljenim traumama***. Dobro razumijevanje djece i njihovog ponašanja u trenucima kada su suočena s traumatskim iskustvima bit će od pomoći da se osigura visoka kvaliteta dokazivanja i smanji stres kojem su djeca izložena prilikom izvršavanja potrebnih mjera. Ako djeca žrtve sudjeluju u kaznenom postupku, sud bi u vođenju postupka trebao u potpunosti uzeti u obzir njihovu dob***, rodnu pripadnost*** i zrelost te osigurati da je postupak dostupan i razumljiv djetetu.

Amandman 18

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 36.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(36.a) Države članice trebale bi osigurati sveobuhvatnu skrb za djecu kao subjektivno pravo te osigurati da programi odštete žrtvama i osobama koje su preživjele seksualno zlostavljanje sadrže rodnu perspektivu te da su učinkoviti i dostupni. U tom pogledu i prepoznajući model Barnahus kao pozitivnu referencu, države članice trebale bi osigurati njegovo adekvatno financiranje kako bi se zajamčila univerzalnost i nediskriminacija u pristupu djece njihovim pravima. To znači da bi skrb, potpora, zaštita i odšteta koje se pružaju djeci trebale biti integrirane te poštovati status djece kao punih nositelja prava. Samo se takvim pristupima može osigurati stvarna i trajna zaštita njihovih prava te na njihove potrebe odgovoriti u okviru pravosuđa koje je prilagođeno i vodi računa o njihovu ukupnom razvoju.

Amandman 19

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(37) Države članice trebale bi pružiti prilagođenu i sveobuhvatnu kratkoročnu i dugoročnu pomoć djeci žrtvama. Svaka šteta prouzročena seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem djece je znatna i treba joj se posvetiti što prije nakon prvog kontakta žrtve s tijelima. Neposredna pomoć žrtvama prije i tijekom kaznenih istraga i postupaka neophodna je za ograničavanje posljedica dugotrajne traume povezane sa zlostavljanjem. Kako bi se olakšalo brzo pružanje pomoći, uključujući utvrđivanje relevantnih službi za potporu, države članice trebale bi izdati smjernice i protokole za stručnjake u zdravstvu, obrazovanju i socijalnim službama, uključujući osoblje na telefonskim linijama za pomoć. Zbog naravi štete prouzročene seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem s takvom pomoći treba nastaviti sve dok je to potrebno za fizički i psihološki oporavak djeteta te se može protegnuti i u odraslu dob, ako je to potrebno. Potrebno je razmotriti potrebu da se pomoć i savjetovanje osiguraju za roditelje, pružatelje skrbi ili skrbnike djece žrtava, ako oni nisu obuhvaćeni sumnjom za dotično kazneno djelo, kako bi im se pomoglo u davanju potpore djeci žrtvama tijekom postupka.	(37) Države članice trebale bi pružiti prilagođenu i sveobuhvatnu kratkoročnu i dugoročnu pomoć djeci žrtvama ***na rodno osjetljiv način, uzimajući u obzir posebne potrebe i značajke svakog djeteta i osobe koja je preživjela seksualno zlostavljanje***. Svaka šteta prouzročena seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem djece je znatna i treba joj se posvetiti što prije nakon prvog kontakta žrtve s tijelima. Neposredna pomoć žrtvama prije i tijekom kaznenih istraga i postupaka neophodna je za ograničavanje posljedica dugotrajne traume povezane sa zlostavljanjem. Kako bi se olakšalo brzo pružanje pomoći, uključujući utvrđivanje relevantnih službi za potporu, države članice trebale bi izdati smjernice i protokole za stručnjake ***i volontere*** u zdravstvu, obrazovanju i socijalnim službama, uključujući osoblje na telefonskim linijama za pomoć . Zbog naravi štete prouzročene seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem s takvom pomoći treba nastaviti sve dok je to potrebno za fizički i psihološki oporavak djeteta te se može protegnuti i u odraslu dob, ako je to potrebno. Potrebno je razmotriti potrebu da se pomoć i savjetovanje osiguraju za roditelje, pružatelje skrbi ili skrbnike djece žrtava, ako oni nisu obuhvaćeni sumnjom za dotično kazneno djelo, kako bi im se pomoglo u davanju potpore djeci žrtvama tijekom postupka.

Amandman 20

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Traume uzrokovane seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem djece često traju duboko u odraslu dob, što ostavlja ***dugoročne*** posljedice koje često godinama ili čak desetljećima onemogućuju žrtvama da prijave kazneno djelo i zatraže pomoć i potporu. Stoga bi države članice trebale pružati ***prilagođenu i*** sveobuhvatnu kratkoročnu i dugoročnu pomoć ne samo djeci žrtvama, nego i odraslim osobama koje su u djetinjstvu preživjele seksualno zlostavljanje i seksualno iskorištavanje.	(38) ***Seksualno zlostavljanje djece, bilo da je počinjeno fizički bilo preko informacijskih i komunikacijskih tehnologija, ostavlja duboke i trajne posljedice za žrtve i osobe koje su preživjele takvo nasilje, što utječe na njihovo mentalno zdravlje, osobni razvoj i dobrobit u budućnosti.*** Traume uzrokovane seksualnim zlostavljanjem i seksualnim iskorištavanjem djece često traju duboko u odraslu dob, što ***ponekad*** ostavlja ***cjeloživotne*** posljedice koje često godinama ili čak desetljećima onemogućuju žrtvama da prijave kazneno djelo i zatraže pomoć i potporu. ***U nekim se slučajevima sjećanje na seksualno zlostavljanje i naknadno pretrpljenu traumu kod žrtava razlikuje. Osim toga, zbog nedostupnosti informacija i razumijevanja o tome što čini seksualno zlostavljanje djece i pristanak, osobe koje su preživjele seksualno zlostavljanje možda ga prepoznaju tek kasnije u životu.*** Stoga bi države članice trebale pružati sveobuhvatnu kratkoročnu i dugoročnu pomoć ne samo djeci žrtvama, nego i odraslim osobama koje su u djetinjstvu preživjele seksualno zlostavljanje i seksualno iskorištavanje***, i to na rodno osjetljiv način, uzimajući u obzir posebne potrebe i značajke svakog djeteta***.

Amandman 21

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(39) Direktivom 2012/29/EU određuje se skup prava žrtava u kaznenom postupku, uključujući pravo na zaštitu i pravo na odluku o odšteti od strane počinitelja . Prijedlogom revizije Direktive o pravima žrtava predviđene su ciljane izmjene svih prava žrtava. Osim prava uvrđenih tom	(39) Direktivom 2012/29/EU određuje se skup prava žrtava u kaznenom postupku, uključujući pravo na zaštitu i pravo na odluku o odšteti od strane počinitelja. Prijedlogom revizije Direktive o pravima žrtava predviđene su ciljane izmjene svih prava žrtava. Osim prava utvrđenih tom

direktivom djeci žrtvama seksualnog zlostavljanja, seksualnog iskorištavanja i materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece treba osigurati pristup pravnom savjetovanju i, u skladu s ulogom žrtve u relevantnim pravosudnim sustavima, pravnom zastupanju, pa i u svrhu potraživanja odštete. Takvo pravno savjetovanje i zastupanje mogla bi osigurati nadležna tijela s ciljem potraživanja odštete od države. Svrha pravnog savjetovanja je omogućiti žrtvama da budu obaviještene i da dobiju savjet o različitim mogućnostima koje imaju na raspolaganju . Pravno savjetovanje trebala bi pružati osoba koja ne mora nužno biti pravnik, ali koja je prošla kroz odgovarajuće pravno osposobljavanje. Pravno savjetovanje i, u skladu s ulogom žrtve u relevantnom pravosudnom sustavu, pravno zastupanje morali bi biti besplatni barem u slučaju kada žrtva nema dovoljno financijskih sredstava i na način koji je u skladu s unutarnjim postupcima država članica.	direktivom djeci žrtvama seksualnog zlostavljanja, seksualnog iskorištavanja i materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece treba osigurati pristup pravnom savjetovanju i, u skladu s ulogom žrtve u relevantnim pravosudnim sustavima, pravnom zastupanju, pa i u svrhu potraživanja odštete. Takvo pravno savjetovanje i zastupanje mogla bi osigurati nadležna tijela s ciljem potraživanja odštete od države. Svrha pravnog savjetovanja je omogućiti žrtvama da budu obaviještene i da dobiju savjet o različitim mogućnostima koje imaju na raspolaganju. Pravno savjetovanje trebala bi pružati osoba koja ne mora nužno biti pravnik, ali koja je prošla kroz odgovarajuće pravno osposobljavanje. Pravno savjetovanje i, u skladu s ulogom žrtve u relevantnom pravosudnom sustavu, pravno zastupanje morali bi biti besplatni barem u slučaju kada žrtva nema dovoljno financijskih sredstava i na način koji je u skladu s unutarnjim postupcima država članica. ***Države članice trebale bi osigurati da se pravo na naknadu štete ili ublažavanje ne ostvaruje isključivo pravom na novčanu naknadu već sveobuhvatnom naknadom koja nadilazi novčana sredstva, uključujući fizičku rehabilitaciju, odobravanje pristupa zdravstvenoj skrbi, obrazovanju ili centrima za pružanje usluga žrtvama.***

Amandman 22

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 39.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(39.a) Sprečavanje seksualnog zlostavljanja djece od ključne je važnosti za zaštitu djece. Države članice trebale bi poduzeti zaštitne mjere za očuvanje fizičke, emocionalne i psihološke dobrobiti djece te za zaštitu temeljnih prava djece na odrastanje u sigurnoj

	okolini, bez iskorištavanja, nasilja i povreda. Sprečavanje seksualnog zlostavljanja djece zahtijeva suradnju raznih sektora, među kojima su obrazovanje, zdravstvena skrb, pravosuđe i usluge u zajednici. Nadalje, osnaživanje primarnih pružatelja skrbi, posebno majki koje često prve pružaju zaštitu, ključno je kako bi se otkrile i prekinule situacije u kojima postoji zlostavljanje.

Amandman 23

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 39.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(39.b) Države članice trebale bi osigurati da tijela kaznenog progona bez nepotrebne odgode istražuju pokušaje mamljenja djece u seksualne svrhe i da se djeca žrtve takvih pokušaja mamljenja djelotvorno upućuju relevantnim službama za potporu radi pomoći i zaštite, s fokusom na jačanje prava žrtava.

Amandman 24

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) EU-ov centar za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece („EU-ov centar”), osnovan Uredbom [.../.../EU o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece][16], trebao bi podupirati države članice u poduzimanju mjera za prevenciju i pomoć te u ispunjavanju njihovih obveza na temelju ove Direktive. Također bi trebao olakšati razmjenu najbolje prakse u Uniji i izvan nje. EU-ov centar trebao bi poticati dijalog među svim relevantnim dionicima kako bi pomogao u	(40) EU-ov centar za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece („EU-ov centar”), osnovan Uredbom [.../.../EU o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece][16], trebao bi podupirati države članice u poduzimanju mjera za prevenciju i pomoć te u ispunjavanju njihovih obveza na temelju ove Direktive. Također bi trebao olakšati razmjenu najbolje prakse u Uniji i izvan nje. EU-ov centar trebao bi poticati dijalog među svim relevantnim dionicima kako bi pomogao u

razvoju najsuvremenijih programa prevencije. Nadalje, svojom suradnjom s državama članicama i svojim doprinosom standardizaciji prikupljanja podataka o seksualnom zlostavljanju i seksualnom iskorištavanju djece u cijeloj Uniji EU-ov centar trebao bi biti vrlo koristan u oblikovanju politike prevencije koja se temelji na dokazima i pružanju pomoći žrtvama. Države članice trebale bi osnovati nacionalna tijela ili ekvivalentne subjekte koje smatraju najprikladnijima s obzirom na njihov unutarnji ustroj, uzimajući u obzir potrebu za minimalnom strukturom s definiranim zadaćama, koja bi bila sposobna za procjenu trendova u pogledu seksualnog zlostavljanja djece, prikupljanje statističkih podataka, vrednovanje rezultata mjera za prevenciju i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece te redovito izvješćivanje o tim trendovima, statističkim podacima i rezultatima. Takva nacionalna tijela trebala bi služiti kao nacionalne kontaktne točke i imati integralan pristup radu uz uključivanje više dionika. Osim toga, države članice trebale bi uspostaviti potrebne mehanizme na nacionalnoj razini za učinkovitu koordinaciju i suradnju u izradi i provedbi mjera za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece i seksualnog iskorištavanja djece, na internetu i izvan njega, među svim relevantnim javnim i privatnim akterima, te za poticanje suradnje s EU-ovim centrom i Komisijom.

razvoju najsuvremenijih programa prevencije ***i podržao države članice u razvoju informativnih kampanja i kampanja za podizanje svijesti. S obzirom na svrhu ove Direktive, a to je suzbijanje i sprečavanje seksualnog zlostavljanja djece, EU-ov centar trebao bi imati savjetodavni odbor za prava djece i osobe koje su preživjele seksualno zlostavljanje, koji bi bio sastavljen od stručnjaka sa savjetodavnom ulogom u pogledu prava djece te perspektive žrtava i preživjelih. Savjetodavni odbor za prava djece i osobe koje su preživjele seksualno zlostavljanje mogao bi prije svega pružati stručnu pomoć za potporu radu EU-ovog centra u okviru svojega mandata. EU-ov centar trebao bi biti ovlašten za suradnju s relevantnim nadležnim tijelima i službama za potporu, uključujući centre za zaštitu žrtava, skloništa za žene, specijalizirane službe za djecu, socijalne službe, organizacije za prava djece i zdravstvene djelatnike u državama članicama. U svojem bi radu EU-ov centar trebao osigurati rodno osjetljiv pristup i perspektivu koja se temelji na pravima djece, a prioritet bi trebale biti potrebe i zaštita djece žrtava***. Nadalje, svojom suradnjom s državama članicama i svojim doprinosom standardizaciji prikupljanja podataka o seksualnom zlostavljanju i seksualnom iskorištavanju djece u cijeloj Uniji EU-ov centar trebao bi biti vrlo koristan u oblikovanju politike prevencije koja se temelji na dokazima i pružanju pomoći žrtvama. Države članice trebale bi osnovati nacionalna tijela ili ekvivalentne subjekte koje smatraju najprikladnijima s obzirom na njihov unutarnji ustroj, uzimajući u obzir potrebu za minimalnom strukturom s definiranim zadaćama, koja bi bila sposobna za procjenu trendova u pogledu seksualnog zlostavljanja djece, prikupljanje statističkih podataka, vrednovanje rezultata mjera za prevenciju i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece te redovito izvješćivanje o tim trendovima, statističkim podacima i

	rezultatima***, uključujući podatke iskazane po spolu i dobi***. Takva nacionalna tijela trebala bi služiti kao nacionalne kontaktne točke i imati integralan pristup radu uz uključivanje više dionika. Osim toga, države članice trebale bi uspostaviti potrebne mehanizme na nacionalnoj razini za učinkovitu koordinaciju i suradnju u izradi i provedbi mjera za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece i seksualnog iskorištavanja djece, na internetu i izvan njega, među svim relevantnim javnim i privatnim akterima, te za poticanje suradnje s EU-ovim centrom i Komisijom.

[16] COM(2022) 209 od 11.5.2022.

Amandman 25

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 40.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(40.a) Ključno je da države članice uspostave multidisciplinarne strukture kako bi se integriralo stručno znanje tijela kaznenog progona, agencija za zaštitu djece, osoba koje su u djetinjstvu preživjele seksualno zlostavljanje, zdravstvenih djelatnika, odgojno-obrazovnog osoblja i stručnjaka za mentalno zdravlje. Te strukture trebale bi se baviti složenošću seksualnog zlostavljanja i mamljenja djece na internetu, uzimajući u obzir spol i dob djece korisnika, te biti svjesne da su u mnogim oblicima seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja meta u nerazmjernom broju slučajeva djevojčice.

Amandman 26

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(43) Države članice trebaju oblikovati odnosno pojačati politike za sprečavanje seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, uključujući i mjere za odvraćanje i smanjivanje potražnje koja potiče sve oblike seksualnog iskorištavanja djece, te mjere kojima se smanjuje rizik da djeca postanu žrtve i to putem informativne kampanje i kampanje za širenje svijesti , među ostalim za roditelje i pružatelje skrbi i društvo u cjelini, te putem istraživačkih i obrazovnih programa. U takvim bi inicijativama države članice trebale zauzeti pristup koji se temelji na pravima djece. Posebnu pozornost treba posvetiti osiguravanju da kampanje za širenje svijesti koje su namijenjene djecu budu primjerene i dostatno razumljive te prilagođene posebnim potrebama različitih dobnih skupina, uključujući predškolsku djecu. Preventivne mjere trebale bi se temeljiti na holističkom pristupu pojavi seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece tako što će uzeti u obzir njegovu prisutnost na internetu i izvan njega te mobilizirati sve relevantne dionike. Posebno kad je riječ o internetu, mjere bi trebale uključivati razvoj vještina digitalne pismenosti, uključujući kritičku interakciju s digitalnim svijetom, kako bi se korisnicima pomoglo da prepoznaju i reagiraju na pokušaje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, traže potporu i spriječe njegovo počinjenje. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti sprečavanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece o kojoj se skrbi u skupini unutar ustanove, a ne u okviru obiteljske skrbi . Ako već ne postoje, potrebno je razmotriti mogućnost uspostavljanja namjenskih otvorenih telefonskih linija ili linija za pomoć.	(43) Države članice trebaju oblikovati odnosno pojačati politike za sprečavanje seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, uključujući i mjere za odvraćanje i smanjivanje potražnje koja potiče sve oblike seksualnog iskorištavanja djece, te mjere kojima se smanjuje rizik da djeca postanu žrtve i to putem informativne kampanje i kampanje za širenje svijesti, među ostalim za roditelje i pružatelje skrbi***, odgojno-obrazovno osoblje u ustanovama formalnog i neformalnog obrazovanja*** i društvo u cjelini, te putem istraživačkih i obrazovnih programa. U takvim bi inicijativama države članice trebale zauzeti ***rodno osjetljiv*** pristup koji se temelji na pravima djece ***i kojim se vodi računa o posebnim ranjivostima djevojčica i dječaka u pogledu različitih oblika seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja, čime bi se poticalo sprečavanje kaznenih djela. Inicijative usmjerene na odgojno-obrazovno osoblje, stručnjake i volontere koji rade s djecom te društvo u cjelini trebale bi uključivati kampanje informiranja o tome kako reagirati u situaciji kada žrtva progovori o seksualnom zlostavljanju. Slične kampanje trebale bi se baviti prepoznavanjem i prijavljivanjem internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece***. Posebnu pozornost treba posvetiti osiguravanju da kampanje za širenje svijesti koje su namijenjene djeci budu primjerene i dostatno razumljive te prilagođene posebnim potrebama ***djece*** različitih dobnih ***i rodnih*** skupina ***i sposobnosti***, uključujući predškolsku djecu. ***Nedavni podaci pokazuju da su djeca žrtve seksualnog zlostavljanja sve mlađa i mlađa, pri čemu je 92 % žrtava u dobi od 3 do 13 godina. Stoga je važno to osposobljavanje što prije uvesti u škole, i za djecu i za nastavnike.*** Preventivne

mjere trebale bi se temeljiti na holističkom pristupu pojavi seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece tako što će uzeti u obzir njegovu prisutnost na internetu i izvan njega te mobilizirati sve relevantne dionike. Posebno kad je riječ o internetu, mjere bi trebale uključivati razvoj ***programa za djecu o sigurnosti na internetu u okviru obrazovnih ustanova,*** vještina digitalne pismenosti, uključujući kritičku interakciju s digitalnim svijetom, kako bi se korisnicima pomoglo da prepoznaju i reagiraju na pokušaje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, ***uključujući u obliku novih digitalnih prijetnji koje predstavljaju umjetna inteligencija, virtualna stvarnost i mamljenje na internetu,*** traže potporu i spriječe njegovo počinjenje. ***Nadalje, države članice trebale bi osigurati pružanje sveobuhvatnog, dobno primjerenog obrazovanja o seksualnosti i odnosima na temelju načela rodne ravnopravnosti, nediskriminacije i temeljnih prava te bi posebno trebale razmotriti središnju ulogu pristanka u seksualnim odnosima i naglasiti da se pristanak može dati samo dobrovoljno kao rezultat slobodne volje osobe. Države članice trebale bi ujedno ojačati digitalnu pismenost i prilagoditi digitalno obrazovanje u školama kako bi se djeci pružili potrebni alati za sigurno snalaženje u internetskom prostoru. Jamčenjem tih obrazovnih mjera u svim školama pomaže se djeci, njihovim obiteljima, nastavnicima i socijalnim službama da prepoznaju i prijave zlostavljanje.*** Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti sprečavanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece o kojoj se skrbi u skupini unutar ustanove, a ne u okviru obiteljske skrbi. Ako već ne postoje, potrebno je razmotriti mogućnost uspostavljanja namjenskih otvorenih telefonskih linija ili linija za pomoć.

Amandman 27

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 43.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(43.a) Da bi se smanjila potražnja koja potiče sve oblike seksualnog iskorištavanja djece, države članice trebale bi pokrenuti informativne kampanje i kampanje za podizanje svijesti usmjerene na širu javnost kako bi ih se informiralo o promjenama nacionalnog prava koje proizlaze iz ove Direktive, uključujući povećane kazne, pravne posljedice seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece te pojam pristanka. U tim kampanjama trebalo bi isticati stroge kazne za počinitelje, naglašavati dugoročne posljedice sudjelovanja u takvim kaznenim djelima, obrazovati o tome što znači nedostatak pristanka te na jasan i jednostavan način informirati pojedince o postojećem pravnom okviru za borbu protiv seksualnog iskorištavanja djece.

Amandman 28

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 43.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(43.b) Države članice trebale bi na temelju prakse roditelja, pružatelja skrbi i članova obitelji uspostaviti obrazovne programe kako bi se spriječilo dijeljenje slika gole ili polugole djece putem internetskih aplikacija ili društvenih mreža.

Amandman 29

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 46.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(46) Stručnjaci za koje je vjerojatno da će doći u doticaj s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja trebaju biti odgovarajuće osposobljeni za prepoznavanje takvih žrtava i za postupanje s njima. Kako bi se osiguralo pravosuđe prilagođeno djeci tijekom istrage i kaznenog progona slučajeva seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, trebalo bi ***promicati*** osposobljavanje sljedećih kategorija kad postoji vjerojatnost da će se susresti s djecom žrtvama: policijski službenici, javni tužitelji, odvjetnici, suci i sudski službenici, osoblje koje skrbi za djecu i njihovo zdravlje, stručnjaci u obrazovnom sektoru, među ostalim u ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju, socijalne službe, pružatelji potpore žrtvama i službe za popravljanje štete, ali mogu biti obuhvaćene i druge skupine osoba za koje je vjerojatno da će se u svom radu susresti s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja.	(46) Stručnjaci za koje je vjerojatno da će doći u doticaj s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja trebaju biti odgovarajuće osposobljeni za prepoznavanje takvih žrtava i za postupanje s njima. ***Trebali bi biti posebno osposobljeni za postupanje prema njima na način prilagođen traumi, rodu i djeci. Nadalje, trebalo bi biti obvezno primjereno osposobljavanje o različitim odgovorima na traumu, uključujući razumijevanje stanja smrznutosti, koje predstavlja odgovor na traumu čest u slučajevima silovanja i seksualnog zlostavljanja, a zbog kojeg se žrtve ne mogu pomaknuti te su napete, nepomične i šute.*** Kako bi se osiguralo ***rodno osjetljivo*** pravosuđe prilagođeno djeci tijekom istrage i kaznenog progona slučajeva seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece, trebalo bi ***biti obvezno*** osposobljavanje sljedećih kategorija kad postoji vjerojatnost da će se susresti s djecom žrtvama: policijski službenici, javni tužitelji, odvjetnici, suci i sudski službenici, osoblje koje skrbi za djecu i njihovo zdravlje, stručnjaci u obrazovnom sektoru, među ostalim u ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju, socijalne službe, pružatelji potpore žrtvama i službe za popravljanje štete, ali mogu biti obuhvaćene i druge skupine osoba za koje je vjerojatno da će se u svom radu susresti s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja.

Amandman 30

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 54.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(54.a) Države članice trebale bi osigurati

sustavno prikupljanje i prijavljivanje podataka razvrstanih prema spolu / rodu, dobnoj skupini (dijete / odrasla osoba) žrtve i počinitelja, odnosu između žrtve i počinitelja te vrsti kaznenog djela, invaliditetu žrtve, kontekstu u kojem je počinjeno kazneno djelo te intersekcijskim oblicima diskriminacije i drugim relevantnim sociodemografskim obilježjima te ih ocjenjivati kako bi se provodila učinkovita prevencija i suzbijalo seksualno zlostavljanje i iskorištavanje djece. Takvi su podaci ključni za analizu drugačijih učinaka tih kaznenih djela na dječake i djevojčice te za razvoj ciljanih strategija prevencije utemeljenih na dokazima i mjera potpore prilagođenih njihovim posebnim potrebama. Države članice trebale bi ujedno prikupljanje podataka razvrstanih po spolu i rodu uključiti u nacionalne mjere prikupljanja podataka radi ocjene otegotnih okolnosti. To će pružiti uvid u rodno specifične trendove u seksualnom zlostavljanju i poslužiti kao temelj za buduće strategije prevencije i prilagodbe politika.

Amandman 31

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) „pristanak djeteta koje je navršilo dob za pristanak na spolni odnos" znači svaka dobrovoljno dana, izričita, informirana i nedvosmislena naznaka djetetova pristanka na seksualni čin u kontekstu okolnosti slučaja kao posljedica izvršavanja slobodne volje dotičnog djeteta;

Amandman 32

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 3. − podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) materijal koji vizualno prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu;	(a) materijal koji vizualno prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu***, uključujući materijal izrađen s pomoću umjetne inteligencije, deepfake tehnologija ili proširene, produljene ili virtualne stvarnosti***;

Amandman 33

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 3. − podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prikazivanje spolnih organa djeteta prije svega za seksualne potrebe;	(b) prikazivanje spolnih organa ***u području genitalija ili anusa*** djeteta prije svega za seksualne potrebe;

Amandman 34

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 3. − podtočka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) materijal kojim se dijete seksualizira i koji je namijenjen za seksualne svrhe, a da pritom nije usmjeren na genitalno ili analno područje djeteta niti prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu.

Amandman 35

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 3. − podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) realistične slike , reprodukcije ili prikaze djeteta u seksualnom činu ili spolnih organa djeteta, prije svega za seksualne potrebe;	(d) realistične slike, reprodukcije ili prikaze djeteta***, bez obzira na dodatne, nerealne elemente prikazane uz dijete,*** u seksualnom činu ili spolnih organa djeteta,

prije svega za seksualne potrebe;

Amandman 36

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.a) „priručnik s uputama za zlostavljanje djece" znači bilo kakav materijal, bez obzira na njegov oblik, namijenjen pružanju savjeta, smjernica ili uputa o tome kako počiniti seksualno zlostavljanje ili seksualno iskorištavanje djece ili mamljenje djece;

Amandman 37

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) „ iskorištavanje djece u prostituciji " znači korištenje djeteta za seksualne aktivnosti, za koje je isplaćen ili obećan novac ili drugi oblik plaćanja ili naknade u zamjenu za sudjelovanje djeteta u seksualnim aktivnostima, neovisno o tome daje li se plaćanje, obećanje ili naknada djetetu ili trećoj osobi;	(4) „***seksualno*** iskorištavanje djece u prostituciji" znači korištenje djeteta za seksualne aktivnosti, za koje je isplaćen ili obećan novac ili drugi oblik plaćanja***, dobiti, koristi*** ili naknade u zamjenu za sudjelovanje djeteta u seksualnim aktivnostima, neovisno o tome daje li se plaćanje, obećanje***, dobit, korist*** ili naknada djetetu ili trećoj osobi;

Amandman 38

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) „ prikazivanje seksualnog zlostavljanja djece " znači prikazivanje za publiku uživo, uključujući i uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije, sljedećeg:	(5) „prikazivanje seksualnog zlostavljanja djece" znači prikazivanje za publiku ***od jedne ili više osoba*** uživo, uključujući i uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije, sljedećeg:

Amandman 39

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(5.a) „seksualna iznuda djece” znači prijetnja dijeljenjem intimnog materijala u kojem se prikazuje dijete žrtva kako bi se dobio novac, materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili bilo koja druga korist pod prijetnjom dijeljenja materijala; seksualna iznuda djece mogla bi uključivati rodno uvjetovano nasilje;

Amandman 40

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 5.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(5.b) „mamljenje” znači proces uspostavljanja ili izgradnje odnosa s djetetom uživo ili preko interneta ili drugih digitalnih tehnologija kako bi se olakšao seksualni kontakt na internetu ili uživo;

Amandman 41

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 5.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(5.c) „konverzijska terapija” znači svako liječenje usmjereno na promjenu seksualne orijentacije ili rodnog identiteta osobe;

Amandman 42

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) „vršnjaci” znači osobe koje su približno iste dobi i istog stupnja psihičkog i fizičkog razvoja ***ili*** zrelosti.	(8) „vršnjaci” znači osobe koje su približno iste dobi i istog stupnja psihičkog i fizičkog razvoja ***te*** zrelosti.

Amandman 43

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. – točka 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8.a) „informacijske i komunikacijske tehnologije” znači svi tehnološki alati i sredstva koji se upotrebljavaju za digitalnu pohranu, izradu, dijeljenje ili razmjenu informacija, uključujući pametne telefone, računala, društvene mreže i druge medijske aplikacije i usluge;

Amandman 44

Prijedlog direktive
Članak 2. – stavak 1. − točka 8.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8.b) „smještaj informacija na poslužitelju” znači pružanje usluge smještaja informacija na poslužitelju kako je definirana u članku 3. točki (g) podtočki iii. Uredbe (EU) 2022/2065;

Amandman 45

Prijedlog direktive
Članak 3. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Kaznena djela seksualnog zlostavljanja	Kaznena djela seksualnog zlostavljanja

djece

Amandman 46

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da postupanje iz stavaka od 2. do 8 bude kažnjivo.	1. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da postupanje iz stavaka od 2. do 8**.** bude kažnjivo ***neovisno o tome je li počinjeno fizički ili upotrebom informacijskih i komunikacijskih tehnologija***.

Amandman 47

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Osoba koja prouzroči da dijete, ***koje još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos,*** za seksualne potrebe, bude svjedok seksualnog zlostavljanja, čak i ako u njemu ne sudjeluje, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.	3. Osoba koja prouzroči da dijete, za seksualne potrebe, bude svjedok seksualnog zlostavljanja, čak i ako u njemu ne sudjeluje, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.

Amandman 48

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Osoba koja sudjeluje u seksualnim aktivnostima s djetetom koje još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos ili navede dijete na sudjelovanje u seksualnim aktivnostima s drugom osobom kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.	4. Osoba koja sudjeluje u seksualnim aktivnostima s djetetom koje još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos ili navede dijete na sudjelovanje u seksualnim aktivnostima s drugom osobom***, s njima samima ili predmetom*** kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.

Amandman 49

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) zlouporabe priznatog položaja povjerenja, autoriteta ili utjecaja nad djetetom***,*** kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 10 godina ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje šest godina zatvora ako je dijete dosegnulo tu dob***; ili	(a) zlouporabe priznatog položaja povjerenja, autoriteta ili utjecaja nad djetetom kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 10 godina; ili

Amandman 50

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) zlouporabe posebno osjetljivog stanja djeteta, posebno zbog poteškoća u duševnom ili tjelesnom razvoju ***ili stanja ovisnosti o drugima***, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 10 godina ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje šest godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***; ili	(b) zlouporabe posebno osjetljivog stanja djeteta, posebno zbog poteškoća u duševnom ili tjelesnom razvoju ***kao što je, među ostalim***, ***stanje nesvjesnosti, opijenosti, smrznutosti, bolesti ili tjelesne ozljede, ili stanja ovisnosti o drugima, života u institucionaliziranom okruženju ili u slučaju djeteta lišenog slobode,*** kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 10 godina; ili

Amandman 51

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) uporabe prisile, sile ili prijetnje kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 12 godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak***	(c) uporabe prisile, ***iznude,*** sile ili prijetnje kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 12 godina zatvora.

na spolni odnos i u trajanju od najmanje sedam godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob.

Amandman 52

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Osoba koja dijete sili ili prisili na seksualnu aktivnost s trećom osobom ili mu u tu svrhu prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 12 godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje sedam godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	6. Osoba koja dijete sili ili prisili na seksualnu aktivnost s trećom osobom ili mu u tu svrhu prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje 12 godina zatvora.

Amandman 53

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 7. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) navođenje djeteta mlađeg od dobi za pristanak na spolni odnos na upuštanje s drugom osobom u bilo koji čin vaginalne, analne ili oralne penetracije seksualne naravi bilo kojim dijelom tijela ili predmetom.	(b) navođenje djeteta mlađeg od dobi za pristanak na spolni odnos na upuštanje s drugom osobom***, s njima samima ili predmetom*** u bilo koji čin vaginalne, analne ili oralne penetracije seksualne naravi bilo kojim dijelom tijela ili predmetom.

Amandman 54

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
8. Ako je dijete starije od dobi za pristanak na spolni odnos i ne pristaje na čin, države članice osiguravaju kažnjivost	8. Ako je dijete starije od dobi za pristanak na spolni odnos i ne pristaje na čin, države članice osiguravaju kažnjivost

postupanja iz stavka 7. najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje ***10*** godina.	postupanja iz stavka 7. najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje ***12*** godina.

Amandman 55

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 9. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) čin bez pristanka smatra se činom koji se obavlja bez dobrovoljnog pristanka djeteta, kao rezultat njegove slobodne volje koja se procjenjuje u kontekstu okolnosti slučaja ili ako dijete ne može izraziti slobodnu volju zbog okolnosti iz stavka 5. ili zbog drugih okolnosti, uključujući djetetovo tjelesno ili duševno stanje, kao što je stanje nesvjesnosti, opijenosti, smrznutosti, bolesti ili tjelesne ozljede;	(a) ***Pristanak mora biti dobrovoljan kao rezultat slobodne volje, a procjenjuje se uzimajući u obzir okolnosti slučaja;*** čin bez pristanka smatra se činom koji se obavlja bez ***izričitog*** dobrovoljnog pristanka djeteta, kao rezultat njegove slobodne volje koja se procjenjuje u kontekstu okolnosti slučaja ili ako dijete ne može izraziti slobodnu volju zbog okolnosti iz stavka 5. ili zbog drugih okolnosti, uključujući djetetovo tjelesno ili duševno stanje, kao što je stanje nesvjesnosti, ***sna, straha,*** opijenosti, ***utjecaja opojnih sredstava,*** smrznutosti, bolesti ili tjelesne ozljede***, invaliditet ili na neki drugi način izrazito osjetljivo stanje***;

Amandman 56

Prijedlog direktive
Članak 3. – stavak 9. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***izostanak pristanka ne može se opovrgnuti isključivo djetetovom šutnjom, nepružanjem verbalnog*** ili ***tjelesnog otpora*** ili ***seksualnim ponašanjem u prošlosti***.	(c) ***djetetova šutnja, nepružanje verbalnog ili tjelesnog otpora, seksualno ponašanje u prošlosti*** ili ***bilo koji prošli*** ili ***postojeći odnos s počiniteljem ne može se smatrati davanjem pristanka***.

Amandman 57

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Osoba koja prouzroči sudjelovanje djeteta u prikazivanju seksualnog zlostavljanja djece ili ga na to potiče, ostvarujući zaradu na taj način ili na neki drugi način iskorištava dijete u te svrhe, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje pet godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje dvije godine zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	2. Osoba koja prouzroči sudjelovanje djeteta u prikazivanju seksualnog zlostavljanja djece ili ga na to potiče, ostvarujući zaradu na taj način ili na neki drugi način iskorištava dijete u te svrhe, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje pet godina zatvora.

Amandman 58

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Osoba koja dijete sili ili prisili na sudjelovanje u prikazivanju seksualnog zlostavljanja djece ili mu u te svrhe prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje pet godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	3. Osoba koja dijete sili ili prisili na sudjelovanje u prikazivanju seksualnog zlostavljanja djece ili mu u te svrhe prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.

Amandman 59

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Osoba koja svjesno posjećuje prikazivanja seksualnog zlostavljanja djece u kojima sudjeluju djeca***,*** kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje godinu dana zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	4. Osoba koja svjesno posjećuje prikazivanja seksualnog zlostavljanja djece u kojima sudjeluju djeca kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.

Amandman 60

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Osoba koja prouzroči sudjelovanje djeteta u iskorištavanju u prostituciji ili ga na to potiče, ostvarujući zaradu na taj način ili na neki drugi način iskorištava dijete u te svrhe, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje pet godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	5. Osoba koja prouzroči sudjelovanje djeteta u iskorištavanju u prostituciji ili ga na to potiče, ostvarujući zaradu na taj način ili na neki drugi način iskorištava dijete u te svrhe, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.

Amandman 61

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Osoba koja dijete sili ili prisili na iskorištavanje u prostituciji ili mu u te svrhe prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje deset godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje pet godina zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	6. Osoba koja dijete sili ili prisili na iskorištavanje u prostituciji ili mu u te svrhe prijeti, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje deset godina zatvora.

Amandman 62

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Osoba koja sudjeluje u seksualnim aktivnostima s djetetom, koristeći se iskorištavanjem u prostituciji , kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od	7. Osoba koja sudjeluje u seksualnim aktivnostima s djetetom, koristeći se iskorištavanjem u prostituciji, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od

najmanje osam godina zatvora ***ako dijete još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos i u trajanju od najmanje četiri godine zatvora ako je dijete već dosegnulo tu dob***.	najmanje osam godina zatvora.

Amandman 63

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7.a Osoba koja dijete sili ili prisili na dijeljenje intimnog sadržaja koji prikazuje dijete pod prijetnjom dijeljenja sadržaja kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.

Amandman 64

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 7.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7.b Osoba koja dijete sili ili prisili na sudjelovanje u seksualnim aktivnostima u kontekstu konverzijske terapije kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora

Amandman 65

Prijedlog direktive
Članak 4. – stavak 7.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7.c Mamljenje djeteta s ciljem njegova sudjelovanja u seksualnim aktivnostima kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje osam godina zatvora.

Amandman 66

Prijedlog direktive
Članak 5. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Osoba koja distribuira, širi ili posreduje materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.	4. Osoba koja distribuira, širi ili posreduje materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***na bilo koji način*** kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.

Amandman 67

Prijedlog direktive
Članak 5. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Osoba koja nudi, dobavlja ili čini raspoloživom materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.	5. Osoba koja ***na bilo koji način smješta na poslužitelju,*** nudi, dobavlja ili čini raspoloživim materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.

Amandman 68

Prijedlog direktive
Članak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 5.a
	Kaznena djela u vezi s priručnicima s uputama za seksualno zlostavljanje djece
	1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da namjerno počinjeno protupravno postupanje iz stavaka od 2. do 4. bude kažnjivo.
	2. Osoba koja distribuira ili širi priručnike s uputama za seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje

	dvije godine zatvora.
	3. Osoba koja nudi, dobavlja ili čini raspoloživima priručnike s uputama za seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora.
	4. Osoba koja proizvede priručnike s uputama za seksualno zlostavljanje djece kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje tri godine zatvora;
	5. Članak 5. stavci 7. i 8. primjenjuju se mutatis mutandis na priručnike s uputama za seksualno zlostavljanje djece.

Amandman 69

Prijedlog direktive
Članak 6. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) predlaganje uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije djetetu koje još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos susreta , bilo putem interneta ili uživo, radi počinjenja kaznenog djela iz članka 3. stavaka 4. , 5., 6. i *7*. i članka 5. stavka 6., a taj prijedlog je popraćen i drugim materijalnim postupanjem koje vodi prema takvom susretu, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje godinu dana zatvora.	(a) predlaganje, uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije djetetu koje još nije dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos, susreta, bilo putem interneta ili uživo, radi počinjenja kaznenog djela iz članka 3. stavaka 4. , 5., 6.***, 7., 8., članka 4. stavka 2., 3., 5.*** i ***6***. i članka 5. stavka 6., a taj prijedlog je popraćen i drugim materijalnim postupanjem koje vodi prema takvom susretu, kažnjava se najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje godinu dana zatvora.

Amandman 70

Prijedlog direktive
Članak 6. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) Postupanje iz prvog podstavka kažnjivo je najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora u	(b) Postupanje iz prvog podstavka kažnjivo je najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje dvije godine zatvora u slučaju primjene prisile, sile, prijetnji**,**

slučaju primjene prisile, sile ili prijetnji.	***zastrašivanja*** ili ***mamljenja***.

Amandman 71

Prijedlog direktive
Članak 6. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pokušaj počinjenja kaznenog djela iz članka 5. stavaka 2. i 3. u kojem odrasla osoba uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije mami dijete , radi osiguravanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece , bude kažnjiv najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje šest mjeseci zatvora **.**	Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da pokušaj počinjenja kaznenog djela iz članka 5. stavaka 2***.,*** 3. i ***6***. u kojem odrasla osoba uporabom informacijske i komunikacijske tehnologije mami dijete, radi osiguravanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, bude kažnjiv najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje šest mjeseci zatvora

Amandman 72

Prijedlog direktive
Članak 7. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je namjerno isplaćivanje ili obećavanje novca ili drugog oblika plaćanja ili naknade bilo kojoj osobi kako bi je se navelo na počinjenje bilo kojeg od kaznenih djela navedenih u članku 3. stavcima 4., 5., 6., 7. i 8., članku 4. stavcima 2. i 3. te članku 5. stavku 6. kažnjivo najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje tri godine.	Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da je namjerno isplaćivanje ili obećavanje novca ili drugog oblika plaćanja ili naknade bilo kojoj osobi kako bi je se navelo na počinjenje bilo kojeg od kaznenih djela navedenih u članku 3. stavcima 4., 5., 6., 7. i 8., članku 4. stavcima 2***.,*** 3***., 5., 6.*** i *7*. te članku 5. stavku 6. kažnjivo najvišom kaznom zatvora u trajanju od najmanje tri godine.

Amandman 73

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. ***Svaka država članica može odlučiti hoće li*** se članak 3. stavci 2. i 4.	1. ***Države članice osiguravaju da*** se članak 3. stavci 2***.,*** 4. i *7*. ***ne primjenjuju***

primjenjivati na seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak između vršnjaka, pod uvjetom da te aktivnosti ne uključuju zlouporabu.	na seksualne aktivnosti uz uzajamni pristanak između vršnjaka, pod uvjetom da te aktivnosti ne uključuju zlouporabu ***ili bilo koje drugo djelo koje predstavlja seksualno nasilje***.

Amandman 74

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Svaka država članica može odlučiti hoće li se članak 4. stavak 4. primjenjivati na prikazivanja u okviru odnosa uz uzajamni pristanak, kada je dijete dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos ili između vršnjaka, pod uvjetom da ti čini ne uključuju zlostavljanje ili iskorištavanje, te da za to prikazivanje nije bilo plaćeno novcem ni drugim oblikom naknade.	2. Svaka država članica može odlučiti hoće li se članak 4. stavak 4. primjenjivati na prikazivanja u okviru odnosa uz uzajamni pristanak, kada je dijete dosegnulo dob za pristanak na spolni odnos ili između vršnjaka, pod uvjetom da ti čini ne uključuju zlostavljanje, iskorištavanje***, siljenje, prisilu, prijetnje*** ili ***zastrašivanje*** te da za to prikazivanje nije bilo plaćeno novcem ni drugim oblikom naknade.

Amandman 75

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
kada je taj materijal proizveden i kada ga se posjeduje uz pristanak uključene djece i samo za privatnu uporabu uključenih osoba, pod uvjetom da ti čini ne uključuju zlouporabu.	kada je taj materijal proizveden i kada ga se posjeduje uz pristanak uključene djece i samo za privatnu uporabu uključenih osoba, pod uvjetom da ti čini ne uključuju zlouporabu***, iskorištavanje, siljenje, prisilu, prijetnje ili zastrašivanje***.

Amandman 76

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 5. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Za potrebe stavaka od 1. do 4. može se	Za potrebe stavaka od 1. do 4. može se

smatrati da je dijete koje je navršilo dob za pristanak na spolni odnos pristalo na aktivnost samo ako je pristanak dan dobrovoljno, kao rezultat njegove slobodne volje koja se procjenjuje u kontekstu okolnosti slučaja.	smatrati da je dijete koje je navršilo dob za pristanak na spolni odnos pristalo na aktivnost samo ako je pristanak dan ***izričito i*** dobrovoljno, kao rezultat njegove slobodne volje koja se procjenjuje u kontekstu okolnosti slučaja.

Amandman 77

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 5. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Izostanak pristanka ne može se opovrgnuti isključivo djetetovom šutnjom, nepružanjem verbalnog ili ***tjelesnog otpora ili ponašanjem*** u prošlosti.	***Djetetova šutnja, nepružanje verbalnog ili tjelesnog otpora, ponašanje*** u prošlosti ***ili bilo koji prošli*** ili ***postojeći odnos s počiniteljem ne može se smatrati davanjem pristanka***.

Amandman 78

Prijedlog direktive
Članak 10. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Dijeljenje intimnih slika ili ***videozapisa*** uz uzajamni pristanak ne može se tumačiti kao pristanak na daljnje dijeljenje ili širenje istih slika ili ***videozapisa***.	6. ***Proizvodnja i*** dijeljenje intimnih slika***, videozapisa*** ili ***sličnog materijala*** uz uzajamni pristanak ne može se tumačiti kao pristanak na daljnje dijeljenje ili širenje istih slika***, videozapisa*** ili ***sličnog materijala***.

Amandman 79

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) kazneno djelo počinjeno je u nazočnosti drugog djeteta;

Amandman 80

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) kazneno djelo je uključivalo teško nasilje ili je djetetu prouzročilo ozbiljnu štetu ;	(g) kazneno djelo je uključivalo teško nasilje ili je djetetu prouzročilo ozbiljnu ***fizičku i/ili psihološku*** štetu;

Amandman 81

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) kazneno djelo imalo je za posljedicu invaliditet djeteta;

Amandman 82

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) kazneno djelo počinjeno je u više navrata;	(h) kazneno djelo počinjeno je u više navrata ***i/ili kontinuirano tijekom određenog razdoblja***;

Amandman 83

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ha) namjera kaznenog djela bila je očuvanje ili vraćanje tzv. „časti” osobe, obitelji, zajednice ili druge slične skupine;

Amandman 84

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ja) motivacija za kazneno djelo bila je diskriminacija na temelju roda, spola, rase, boje kože, etničkog ili društvenog podrijetla, genetskih obilježja, jezika, vjeroispovijesti ili uvjerenja, političkog ili bilo kakvog drugog mišljenja, pripadnosti nacionalnoj manjini, imovinskog stanja, rođenja, invalidnosti, dobi ili seksualne orijentacije;

Amandman 85

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka jb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(jb) počinitelj je na silu ili uz prisilu primorao jednu ili više osoba da sudjeluju u kaznenom djelu;

Amandman 86

Prijedlog direktive
Članak 11. – stavak 1. – točka jc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(jc) kazneno djelo počinjeno je u okviru prakse konverzijske terapije;

Amandman 87

Prijedlog direktive
Članak 12. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Kako bi se izbjegao rizik od ponavljanja kaznenih djela države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da fizička osoba, koja je bila osuđena zbog počinjenja bilo kojeg	1. Kako bi se izbjegao rizik od ponavljanja kaznenih djela države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da fizička osoba, koja je bila osuđena zbog počinjenja bilo kojeg

kaznenog djela iz članaka od 3. do 9. privremeno ili trajno bude spriječena u obavljanju barem onih profesionalnih ***djelatnosti*** koje uključuju izravan i redovit doticaj s djecom.	kaznenog djela iz članaka od 3. do 9. privremeno ili trajno bude spriječena u obavljanju barem onih profesionalnih ***i organiziranih dobrovoljnih aktivnosti*** koje uključuju izravan i redovit doticaj s djecom.

Amandman 88

Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale mogućnost progona bilo kojeg kaznenog djela iz članka 3., članka 4. stavaka 2., 3., 5., 6. i 7. , bilo kojeg teškog kaznenog djela iz članka 5. stavka 6., zbog korištenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece iz članka 2. točke 3. podtočaka (a) i (b) i bilo kojeg kaznenog djela iz članaka 7. i 8. tijekom dovoljno dugog razdoblja nakon što je žrtva postala punoljetna, razmjerno težini dotičnog kaznenog djela.	Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale mogućnost progona bilo kojeg kaznenog djela iz članka 3., članka 4. stavaka 2., 3., 5., 6. i 7., bilo kojeg teškog kaznenog djela iz članka 5. stavka 6., zbog korištenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece iz članka 2. točke 3. podtočaka (a) i (b)***,*** i bilo kojeg kaznenog djela iz članaka 7. i 8. tijekom dovoljno dugog razdoblja nakon što je žrtva postala punoljetna ***kako bi se svakoj žrtvi zajamčilo pravo na pristup pravosuđu***, razmjerno težini dotičnog kaznenog djela.

Amandman 89

Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 2. − podstavak 2. − točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) najmanje ***20*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje tri godine zatvora;	(a) najmanje ***30*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje tri godine zatvora;

Amandman 90

Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 2. − podstavak 2. − točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) najmanje ***25*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje pet godina zatvora;	(b) najmanje ***35*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje pet godina zatvora;

Amandman 91

Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 2. − podstavak 2. − točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***najmanje 30 godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna*** za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje osam godina zatvora;	(c) za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje osam godina zatvora ***ne primjenjuje se rok zastare***;

Amandman 92

Prijedlog direktive
Članak 16. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice osiguravaju da osobe, jedinice ili službe koje istražuju i kazneno gone kaznena djela iz članaka od 3. do 9. imaju dovoljno osoblja, stručnog znanja i učinkovitih istražnih alata za učinkovitu istragu i kazneni progon takvih kaznenih djela, uključujući ona počinjena uporabom informacijskih i komunikacijskih tehnologija, u skladu s primjenjivim pravilima prava Unije i nacionalnog prava. Prema potrebi***,*** ti alati uključuju posebne istražne alate, kao što su oni koji se upotrebljavaju u borbi protiv organiziranog kriminala ili drugih slučajeva teških kaznenih djela, kao što je mogućnost provođenja tajnih istraga.	4. Države članice osiguravaju da osobe, jedinice ili službe koje istražuju i kazneno gone kaznena djela iz članaka od 3. do 9. imaju dovoljno osoblja, stručnog znanja i učinkovitih istražnih alata za učinkovitu istragu i kazneni progon takvih kaznenih djela, uključujući ona počinjena uporabom informacijskih i komunikacijskih tehnologija, u skladu s primjenjivim pravilima prava Unije i nacionalnog prava. Prema potrebi ti alati uključuju ***znanje stručnjaka u području forenzičke psihologije i*** posebne istražne alate, kao što su oni koji se upotrebljavaju u borbi protiv organiziranog kriminala ili drugih slučajeva teških kaznenih djela, kao što je mogućnost provođenja tajnih istraga.

Amandman 93

Prijedlog direktive
Članak 17. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Države članice osiguravaju da svi stručnjaci i volonteri koji rade u bliskom kontaktu s djecom budu informirani i osposobljeni o tome kako prepoznati i prijaviti seksualno zlostavljanje i iskorištavanje djece, u skladu s najboljim interesima djeteta.

Amandman 94

Prijedlog direktive
Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Uz prava žrtava pri podnošenju prijave na temelju članka 5. Direktive 2012/29/EU i članka 5.a Direktive (EU) …/… [predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela], države članice osiguravaju da žrtve mogu nadležnim tijelima na jednostavan i lako dostupan način prijaviti kaznena djela iz članaka od 3. do 9. ove Direktive. To uključuje mogućnost prijavljivanja tih kaznenih djela i podnošenja dokaza, ako je to izvedivo, uporabom lako dostupnih informacijskih i komunikacijskih tehnologija prilagođenih korisnicima.	1. Uz prava žrtava pri podnošenju prijave na temelju članka 5. Direktive 2012/29/EU i članka 5.a Direktive (EU) …/… [predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela], države članice osiguravaju da žrtve ***uz pomoć diversificiranih mehanizama*** mogu nadležnim tijelima na jednostavan i lako dostupan način prijaviti kaznena djela iz članaka od 3. do 9. ove Direktive. To uključuje mogućnost prijavljivanja tih kaznenih djela i podnošenja dokaza, ako je to izvedivo, uporabom lako dostupnih informacijskih i komunikacijskih tehnologija prilagođenih korisnicima.

Amandman 95

Prijedlog direktive
Članak 18. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

2. Države članice osiguravaju da su postupci prijavljivanja iz stavka 1. sigurni, povjerljivi i osmišljeni na način i na jeziku prilagođenima djeci, u skladu s ***njihovom*** dobi i zrelošću. Države članice osiguravaju da prijavljivanje nije uvjetovano pristankom roditelja.	2. Države članice osiguravaju da su postupci prijavljivanja iz stavka 1. sigurni, povjerljivi***, pristupačni*** i osmišljeni na ***rodno osjetljiv*** način i na jeziku prilagođenima djeci ***i proživljenim traumama***, u skladu s dobi i zrelošću ***žrtve***. Države članice osiguravaju da prijavljivanje nije uvjetovano pristankom roditelja.

Amandman 96

Prijedlog direktive
Članak 20. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Djeci žrtvama kaznenih djela iz članaka od 3. do 9. osigurava se pomoć, potpora i zaštita u skladu s člancima 21. i 22. , vodeći računa o najboljim interesima djeteta***.***	1. Djeci žrtvama kaznenih djela iz članaka od 3. do 9. osigurava se pomoć, potpora i zaštita u skladu s člancima 21. i 22., vodeći računa o ***mogućoj intersekcijskoj diskriminaciji i*** najboljim interesima djeteta

Amandman 97

Prijedlog direktive
Članak 20. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Države članice osiguravaju pružanje lako dostupnih, besplatnih i sveobuhvatnih zdravstvenih usluga, uključujući spolnu i reproduktivnu zdravstvenu skrb za djecu žrtve seksualnog zlostavljanja ili iskorištavanja. Te usluge uključuju pristup sigurnom i zakonitom pobačaju, hitnoj kontracepciji, probiru i profilaksi nakon izlaganja za spolno prenosive infekcije.

Amandman 98

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se žrtvama ***osigura*** pomoć ***i*** specijalizirana i primjerena potpora ***prije*** kaznenog postupka***, za vrijeme tog postupka i odgovarajuće vrijeme*** nakon ***zaključivanja toga*** postupka, kako bi im se omogućilo ostvarivanje prava iz Direktive 2012/29/EU , Direktive (EU) …/… [predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela] i iz ove Direktive. Države članice posebno osiguravaju da žrtve kaznenih djela iz članaka od 3. do 9. imaju pristup službama za ciljanu i integriranu potporu za djecu u skladu s člankom 9.a Direktive (EU) …/…[predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela]. Države članice posebno poduzimaju potrebne korake kako bi osigurale zaštitu ***onoj*** djeci koja prijave slučajeve zlostavljanja unutar svoje obitelji**.**	1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se žrtvama ***i preživjelim osobama pruži*** pomoć ***te*** specijalizirana i primjerena potpora***, uključujući rodno osjetljive usluge kojima se odgovara na posebne potrebe djevojčica i žena, čim se podnese prijava, tijekom*** kaznenog postupka ***te koliko god to vremenski bude potrebno*** nakon ***zaključenja kaznenog*** postupka, kako bi im se omogućilo ostvarivanje prava iz Direktive 2012/29/EU, Direktive (EU) …/… [predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela] i iz ove Direktive. Države članice posebno osiguravaju da žrtve kaznenih djela iz članaka od 3. do 9. imaju pristup službama za ciljanu i integriranu potporu za djecu u skladu s člankom 9.a Direktive (EU) …/…[predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29 o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela]. Države članice posebno poduzimaju potrebne korake kako bi osigurale zaštitu ***i specifičnu potporu*** djeci koja prijave slučajeve zlostavljanja unutar svoje obitelji***, uz poseban naglasak na to da takvi slučajevi često uključuju rodno uvjetovano nasilje***

Amandman 99

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Države članice uspostavljaju multidisciplinarne međuagencijske strukture prilagođene dobi žrtava za odgovor na seksualno zlostavljanje i iskorištavanje djece u skladu s Barnahusovim modelima, osiguravajući

	pritom da se pri kontaktu sa žrtvama pristupa vodeći računa o rodnoj perspektivi, proživljenim traumama i invaliditetu te da u takvim centrima rade odgovarajuće osposobljeni stručnjaci.

Amandman 100

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Žrtvama se pruža koordinirana zdravstvena skrb ***prilagođena njihovoj dobi***, emocionalna, psihosocijalna i ***psihološka*** potpora te potpora u području obrazovanja***,*** kao i svaka druga odgovarajuća potpora posebno prilagođena situacijama seksualnog zlostavljanja.	2. Žrtvama se pruža ***se sveobuhvatna, specijalistička,*** koordinirana***, potrebama i dobi prilagođena*** zdravstvena skrb ***osjetljiva na rod i traumu, uključujući pristup zdravstvenim uslugama u području spolnog i reproduktivnog zdravlja, pri kojoj se vodi računa o proživljenim traumama***, ***ali i*** emocionalna, psihosocijalna***, psihološka, pravna*** i ***upravna*** potpora te potpora u području obrazovanja kao i svaka druga odgovarajuća potpora posebno prilagođena situacijama seksualnog zlostavljanja***, s posebnim naglaskom na dugoročnom oporavku djece žrtava i osoba koje su preživjele zlostavljanje***.

Amandman 101

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Žrtve, na zahtjev, no uz istodobnu mogućnost izuzeća, dobivaju informacije o svim slučajevima materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su ona prikazana, a koji se širi ili se širio u EU-u.

Amandman 102

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.b Države članice poduzimaju posebne mjere za pomoć i potporu žrtvama i preživjelim osobama, koje su posebno ranjive, među ostalim zbog mentalnog ili tjelesnog invaliditeta, u skladu s člankom 26. točkom (c) Direktive (EU).../... [predložena direktiva o izmjeni Direktive 2012/29/EU o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela] predložene preinačene direktive o pravima žrtava (2023/0250(COD)).

Amandman 103

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Obiteljima žrtava seksualnog zlostavljanja pružaju se prilagođene, pristupačne informacije, potpora i pomoć koje su primjerene dobi, rodno osjetljive i utemeljene na saznanjima o traumi.

Amandman 104

Prijedlog direktive
Članak 21. – stavak 9. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) osigurava da prikupljene informacije uključuju najbolje prakse za uzimanje u obzir posebnih potreba djevojčica i žena kao žrtava seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja;

Amandman 105

Prijedlog direktive
Članak 22. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Države članice osiguravaju da djeca žrtve koja sudjeluju u kaznenim postupcima imaju pravo da bez odgode dobiju odgovarajuću potporu i zaštitu u svim fazama kaznenih istraga i postupaka, uzimajući u obzir djetetova stajališta, potrebe, posebne ranjivosti i interese, kako bi se izbjegla sekundarna viktimizacija.

Amandman 106

Prijedlog direktive
Članak 22. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice osiguravaju da djeca žrtve bez odgode imaju pristup pravnom savjetovanju i, u skladu s ulogom žrtava u relevantnom pravosudnom sustavu, na pravno zastupanje, pa i radi potraživanja odštete. Pravno savjetovanje i pravno zastupanje ***su besplatni ako žrtva nema dovoljno financijskih sredstava***.	2. Države članice osiguravaju da djeca žrtve bez odgode imaju pristup pravnom savjetovanju i, u skladu s ulogom žrtava u relevantnom pravosudnom sustavu, na pravno zastupanje, pa i radi potraživanja odštete. Pravno savjetovanje i pravno zastupanje ***je besplatno***.

Amandman 107

Prijedlog direktive
Članak 22. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) da se uvode mjere za izbjegavanje vizualnog kontakta između žrtava i počinitelja, uključujući tijekom iznošenja dokaza, i to prikladnim sredstvima, uključujući korištenje komunikacijske tehnologije;

Amandman 108

Prijedlog direktive
Članak 22. – stavak 3. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) da se poduzimaju primjerene mjere kako bi se osiguralo da dijete žrtva može učinkovito priopćiti svoje iskaze, uključujući, prema potrebi, pristup usmenim prevoditeljima;

Amandman 109

Prijedlog direktive
Članak 22. – stavak 3. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) da su liječnički pregledi djeteta žrtve za potrebe kaznenog postupka ograničeni u najvećoj mogućoj mjeri, a provode ih stručnjaci osposobljeni za tu svrhu.	(g) da su liječnički pregledi djeteta žrtve za potrebe kaznenog postupka ograničeni u najvećoj mogućoj mjeri, a provode ih stručnjaci osposobljeni za tu svrhu ***primjenjujući rodno osjetljive pristupe prilagođene djeci koji su utemeljeni na traumi te uzimajući u obzir potrebe djece s teškoćama u razvoju***.

Amandman 110

Prijedlog direktive
Članak 23. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Države članice osiguravaju da njihova nadležna tijela žrtvi izravno isplate utvrđenu naknadu bez nepotrebne odgode. Na nadležna tijela subrogira se pravo žrtve u odnosu na počinitelja u iznosu utvrđene naknade.

Amandman 111

Prijedlog direktive
Članak 23. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) najmanje ***20*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje tri godine zatvora;	(a) najmanje ***30*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje tri godine zatvora;

Amandman 112

Prijedlog direktive
Članak 23. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) najmanje ***25*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje pet godina zatvora;	(b) najmanje ***35*** godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje pet godina zatvora;

Amandman 113

Prijedlog direktive
Članak 23. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***najmanje 30 godina od datuma na koji je žrtva postala punoljetna*** za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje osam godina ***zatvora.***	(c) za kaznena djela kažnjiva na temelju ove Direktive najvišom kaznom u trajanju od najmanje osam godina ***ne primjenjuje se rok zastare;***

Amandman 114

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Kako bi obeshrabrile i smanjile potražnju koja potiče sve oblike seksualnog iskorištavanja djece, države članice poduzimaju potrebne mjere, kao što su obrazovanje i osposobljavanje, kampanje	1. Kako bi obeshrabrile i smanjile potražnju koja potiče sve oblike seksualnog iskorištavanja djece, države članice poduzimaju potrebne mjere, kao što su obrazovanje i osposobljavanje, ***uključujući***

za informiranje i širenje svijesti o cjeloživotnim posljedicama seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece, njihovoj protuzakonitoj prirodi, i mogućnostima da osobe koje se boje da bi mogle počiniti povezana kaznena djela imaju pristup posebnim i učinkovitim interventnim programima ili mjerama .	***rodno osjetljive, dobno primjerene i sveobuhvatne informacije o spolnom odgoju te*** kampanje za informiranje i širenje svijesti o cjeloživotnim posljedicama seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece, njihovoj protuzakonitoj prirodi, i mogućnostima da osobe koje se boje da bi mogle počiniti povezana kaznena djela imaju pristup posebnim i učinkovitim interventnim programima ili mjerama***, uključujući psihološku potporu i praćenje, pri čemu se osigurava povjerljivost i anonimnost***.

Amandman 115

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere, uključujući i one preko interneta, kao što su informativne kampanje i kampanje za širenje svijesti, istraživački i obrazovni programi te programi ili materijal za osposobljavanje , prema potrebi u suradnji s relevantnim organizacijama civilnog društva i drugim dionicima, namijenjene širenju svijesti i ***smanjivanju*** rizika da djeca postanu žrtve seksualnog zlostavljanja ili seksualnog iskorištavanja.	2. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere, uključujući i one preko interneta, kao što su informativne kampanje i kampanje za širenje svijesti, istraživački i obrazovni programi te programi ili materijal za osposobljavanje***, uključujući sveobuhvatno obrazovanje o seksualnosti i odnosima primjereno dobi, na temelju načela rodne ravnopravnosti, nediskriminacije i temeljnih prava te posebno razmatraju središnju ulogu pristanka u seksualnim odnosima te naglašavaju da se pristanak može dati dobrovoljno samo kao rezultat slobodne volje osobe***, prema potrebi u suradnji s relevantnim organizacijama civilnog društva i drugim dionicima, namijenjene širenju svijesti ***djece u prepoznavanju seksualnog nasilja, razumijevanju njihovih prava*** i ***stoga smanjenju*** rizika ***od toga*** da djeca postanu žrtve seksualnog zlostavljanja ili ***seksualnog iskorištavanja, fizički ili upotrebom informacijskih i komunikacijskih tehnologija. Države članice osiguravaju da takve mjere uključuju rodnu perspektivu te da se njima vodi računa o posebnim***

	ranjivostima djevojčica i dječaka u pogledu različitih oblika seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja.

Amandman 116

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Države članice razvijaju kampanje i programe za širenje svijesti usmjerene na djecu kako bi se povećalo znanje o činjenici da se spolni odnos bez pristanka smatra kaznenim djelom te promiču shvaćanje da se pristanak mora dati dobrovoljno kao rezultat slobodne volje osobe, uzajamnog poštovanja te prava na seksualni integritet i tjelesnu autonomiju. Takav materijal prilagođava se razvoju sposobnosti osoba kojima je upućen.

Amandman 117

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice ***promiču*** redovito osposobljavanje , među ostalim u pravosuđu prilagođenom djeci, stručnjaka, sudaca i službenika koji bi u svom radu mogli doći u doticaj s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja ili iskorištavanja, uključujući , među ostalim, stručnjake za zaštitu djece, pravne stručnjake, učitelje, nastavnike i druge odgojno-obrazovne djelatnike, suce obiteljskih sudova i policijske službenike na terenu, kako bi bili sposobni prepoznati i postupati s djecom žrtvama i s djecom potencijalnim žrtvama seksualnog zlostavljanja ili iskorištavanja	3. Države članice ***osiguravaju i olakšavaju*** redovito ***i specijalizirano*** osposobljavanje, među ostalim u ***rodno osjetljivom*** pravosuđu prilagođenom djeci, stručnjaka, sudaca i službenika koji bi u svom radu mogli doći u doticaj s djecom žrtvama seksualnog zlostavljanja ili iskorištavanja, uključujući, među ostalim, stručnjake za zaštitu djece, pravne stručnjake, ***stručnjake za skrb o djeci i zdravstvenu skrb,*** učitelje, nastavnike i druge odgojno-obrazovne djelatnike, suce obiteljskih sudova i policijske službenike na terenu, kako bi bili sposobni ***otkriti rane znakove zlostavljanja te*** prepoznati i postupati s djecom žrtvama i s djecom potencijalnim žrtvama seksualnog

	zlostavljanja ili iskorištavanja***. Takvo se osposobljavanje temelji na ljudskim pravima, usmjereno je na žrtve te je rodno osjetljivo i prilagođeno osobama s invaliditetom i djeci.***

Amandman 118

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere za ***poboljšanje*** prevencije seksualnog zlostavljanja djece u ***zajednici***, uključujući škole, bolnice, službe socijalne skrbi, sportske klubove ili vjerske zajednice.	Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere za ***osiguravanje*** prevencije seksualnog zlostavljanja djece u ***svim zajednicama i organizacijama čije osoblje i volonteri rade u bliskom kontaktu s djecom***, uključujući škole, bolnice***, vrtiće***, službe socijalne skrbi, sportske klubove ili vjerske zajednice.

Amandman 119

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 4. − podstavak 2. − točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) posebne aktivnosti osposobljavanja i informiranja za osoblje ***koje radi*** u ***takvim okruženjima***;	(a) posebne aktivnosti osposobljavanja i informiranja za osoblje ***i volontere koji rade*** u ***bliskom kontaktu s djecom, među ostalim o tome kako spriječiti i utvrditi seksualno zlostavljanje i iskorištavanje djece te kako na njih odgovoriti na način koji je primjeren dobi, rodno osjetljiv i prilagođen proživljenoj traumi***;

Amandman 120

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 4. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Preventivne mjere posebno se usmjeravaju	Preventivne mjere posebno se usmjeravaju

na zaštitu djece koja su posebno ranjiva, uključujući djecu s mentalnim ili tjelesnim invaliditetom.	na zaštitu djece koja su posebno ranjiva, uključujući djecu ***pripadnike rasnih i etničkih manjina, djecu u kontekstima migracije, djecu skupine LGBTIQ+, djecu koja žive u siromaštvu i djecu*** s mentalnim ili tjelesnim invaliditetom ***ili osjetljivog zdravstvenog stanja***.

Amandman 121

Prijedlog direktive
Članak 28. – stavak 5. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) pruža im potporu u razvoju informativnih kampanja i kampanja za podizanje razine osviještenosti.

Amandman 122

Prijedlog direktive
Članak 29. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje interventne programe ili mjere koje uvedu nadležna pravosudna tijela u skladu s nacionalnim pravom, države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da posebni i učinkoviti interventni programi ili mjere budu dostupni radi sprečavanja ili smanjivanja rizika od ponavljanja kaznenog djela seksualne prirode protiv djece. Takvi programi ili mjere su dostupni u svakom trenutku tijekom kaznenog postupka, a na raspolaganju su i unutar zatvora i izvan zatvora, u skladu s nacionalnim pravom.	1. Ne dovodeći u pitanje interventne programe ili mjere koje uvedu nadležna pravosudna tijela u skladu s nacionalnim pravom, države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da posebni i učinkoviti interventni programi ili mjere budu dostupni radi sprečavanja ili smanjivanja rizika od ponavljanja kaznenog djela seksualne prirode protiv djece. Takvi programi ili mjere su dostupni u svakom trenutku tijekom kaznenog postupka, a na raspolaganju su i unutar zatvora i izvan zatvora, u skladu s nacionalnim pravom. ***Države članice potiču sudjelovanje počinitelja u tim programima.***

Amandman 123

Prijedlog direktive

Članak 31. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Statistički podaci uključuju sljedeće podatke razvrstane prema spolu, dobi žrtve i počinitelja, odnosu između žrtve i počinitelja te vrsti kaznenog djela:	2. Statistički podaci uključuju sljedeće podatke razvrstane ***u najmanju ruku*** prema spolu***/rodu***, dobi žrtve i počinitelja, odnosu između žrtve i počinitelja te vrsti kaznenog djela ***i otegotnim okolnostima***:

Amandman 124

Prijedlog direktive
Članak 31. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) godišnji broj osoba koje su kazneno gonjene i osuđene za kaznena djela iz članaka od 3. do 9., dobiven iz nacionalnih administrativnih izvora;	(b) godišnji broj osoba ***prijavljenih kaznenih dijela, osoba*** koje su kazneno gonjene i osuđene za kaznena djela iz članaka od 3. do 9., dobiven iz nacionalnih administrativnih izvora;

PRILOG: SUBJEKTI ILI OSOBE OD KOJIH JE IZVJESTITELJICA ZA MIŠLJENJE PRIMILA INFORMACIJE

U skladu s člankom 8. Priloga I. Poslovniku izvjestiteljica za mišljenje izjavljuje da je tijekom pripreme mišljenja primila informacije od sljedećih subjekata ili osoba:

Subjekt i/ili osoba
The French Coordination for the European Women's Lobby
ECLAG - Ending Child Sexual Abuse Group

Navedeni popis sastavljen je pod isključivom odgovornošću izvjestiteljice za mišljenje.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Suzbijanje seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te zamjena Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (preinaka)
Referentni dokumenti	COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD)
Nadležni odbor	LIBE
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	FEMM 25.4.2024
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Heléne Fritzon 21.11.2024
Razmatranje u odboru	27.1.2025
Datum usvajanja	3.3.2025
Rezultat konačnog glasovanja	+: 25 –: 2 0: 4
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Mathilde Androuët, Irmhild Boßdorf, Margarita de la Pisa Carrión, Rosa Estaràs Ferragut, Viktória Ferenc, Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Alexandra Geese, Arba Kokalari, Elena Kountoura, Judita Laššáková, Eleonora Meleti, Irene Montero, Carolina Morace, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Emma Rafowicz, Benedetta Scuderi, Laurence Trochu, Maria Walsh, Lucia Yar, Dainius Žalimas
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Elisabeth Grossmann, Verena Mertens, Jana Toom, Jadwiga Wiśniewska
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 216. st. 7. Poslovnika	Jorge Buxadé Villalba, Bert-Jan Ruissen

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

25	+
NI	Judita Laššáková
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Verena Mertens, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Maria Walsh
PfE	Mathilde Androuët, Viktória Ferenc
Renew	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jana Toom, Lucia Yar, Dainius Žalimas
S&D	Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz
The Left	Elena Kountoura, Irene Montero, Carolina Morace
Verts/ALE	Alexandra Geese, Benedetta Scuderi

2	-
PfE	Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión

4	0
ECR	Bert-Jan Ruissen, Laurence Trochu, Jadwiga Wiśniewska
ESN	Irmhild Boßdorf

Korišteni znakovi:
+ : za
- : protiv
0 : suzdržani